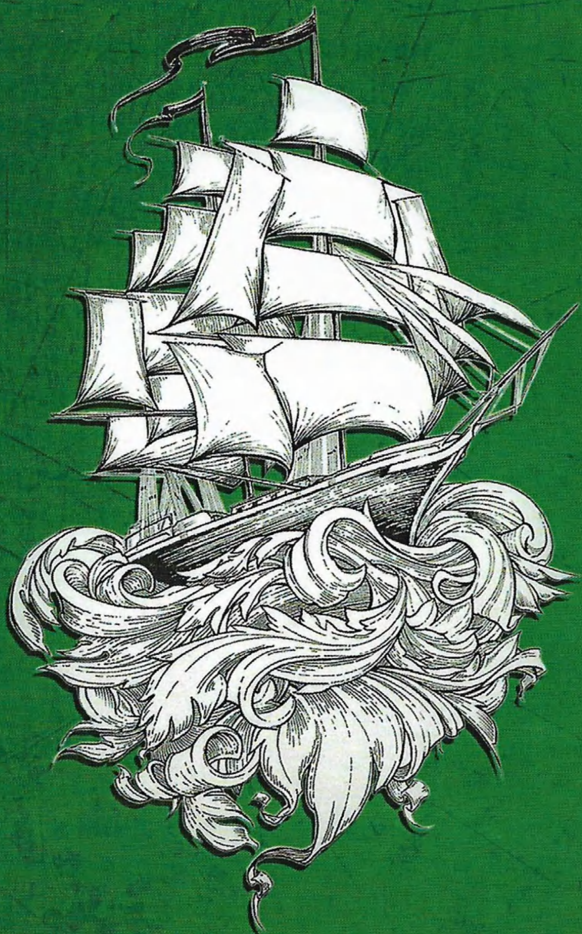
تنبيه الألباء

إلى مقاصد هداية الأذكياء

(الشرح الصغير)



الفقير إلى عفو ربه العظيم :
محمد نزرول عبد النصير الأزهري القدحي

مقدمة الفاضل الأستاذ محمد نزرول بن عبد النصير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف المرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين

وبعد،

ستله ساي ممباچ قصيدة هداية الأذكياء إلى طريق الأولياء كاراڠن الإمام زين الدين المليباري الكبير ڤد تاهون ٢٠١٣م مك تله تربيت راس چينتا ددالم هاتي اين انتوق منترجمهكن بيت٢ يڠ اينده ترسبوت كدالم بهاس ايبوندا باڮي ميمڤايكن فائدة كڤد مشاركة جاوي سڤرتي ساي. كتاب اين جوک مروڤاكن كتاب يڠ سسواي دجاديكن منهج ڤڠاجين كران ددالمڽ تركندوڠ ضوابط دان ايسي ڤنتيڠ يڠ دڤرلوكن اوله سأورڠ يڠ ايڠين منداڤتكن كريضاءن الله تعالى. ددالمڽ جوک تركندوڠ أدب٢ ڤنونتوت علمو، صفة٢ ڤارا علماء يڠ ڤرلو دجاديكن ڤندوان سرتا ادب٢ سأورڠ سالك. كسيمڤولنڽ كتاب اين مڠكابوڠكن ڤلباڮي فائدة ڤنتيڠ دان ڤندوان بركونا كڤد أمة خصوصڽ دزمان يڠ ڤنوه دڠن فتنة اين.

مك ساي مولا منترجمهكن بيت٢ اين دان ستله سلساي منترجمهكنڽ ساي منونجوقكن حاصلڽ كڤد كورو ساي يڠ مليا العلامة المتفنن الدكتور أحمد ممدوح سعد يڠ مروڤاكن أهل مجلس فتوى نكارا مصر سرتا كورو أوتام يڠ ممبيمبيڠ كهيدوڤن ساي. ترڤنچرله ككمبيراءن دوجهڽ كتيك ساي منونجوقكن كتاب ترجمهن اين كڤداڽ مك بلياو مناماكنڽ :

تنبيه الألباء إلى مقاصد هداية الأذكياء

بلياو جوک مڠارهکن اکن ساي منشرحکن کتاب اين برڤندوکن کڤد بيراڤ شرحن اوتام ترهادڤ کتاب اين سڤرتي : -

١. إرشاد الألباء إلى هداية الأذكياء كاراڠن الشيخ الإمام عبد العزيز بن زين الدين الكبير المليباري يڠ مروڤاکن أنق ڤڠارڠ قصيدة اين
٢. كفاية الأتقياء ومنهاج الأصفياء للإمام السيد أبي بكر المعروف بالسيد بكري شطا الدمياطي
٣. سلالم الفضلاء للشيخ محمد نووي الجاوي
٤. رزق الأصفياء في شرح هداية الأذكياء إلى طريق الأولياء للشيخ عبد الرحمن باوا المليباري.

حقيقتڽ ترجمهن ساي اين جوک مروڤاکن شرحن ريڠکس باݢي بيت٢ ترسبوت اين کران دسمڤيڠ منترجمهکنڽ ساي جوک ملاکوکن هوراين ريڠکس ترهادڤ بيت٢ ترسبوت. دسبيبکن ايتوله ساي مناماکنڽ سباݢي (الشرح الصغير).

سموک الله تعالى ممبرکتي أوسها کچيل اين يڠ تيدق لاين هاڽ برتوجوان انتوق برخدمة کڤد ڤارا علماء يڠ تردهولو. تيدقله دناماکن توليسن مأنسي جک تياد ڤاداڽ کسيلاڤن هاڽ کلام الله يڠ ڤنوه کسمڤرناءن. ملک جک ساودارا اتاو ساوداري يڠ منيليق کتاب اين منداڤتي اداڽ کسالهن ددالم ترجمهن دان هوراين ساي دهارڤکن داڤت ميمڤايکن تکورن دڠن چارا يڠ ترباءيق دان برهيمه سڤرتي کات ڤوجڠݢ عرب :

الحر يكفي الإشارة والعبد يقرع بالعصا

مقصودڽ : أورڠ مرديکا چوکوڤ باݢيڽ إشارة منکالا همبا دڤوکول دڠن توڠکت.

دڠن مقصود يڠ لاين سسأورڠ يڠ موده مماهمي تكورن چوكوڤله دڠن تكورن يڠ برهيمه تيدق ڤرلو دڠن چارا يڠ كاسر دان تيدق برحكمة. والله أعلم بالصواب.

لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم

تراب تحت أقدام العلماء

الفقير محمد نزرول بن عبد النصير القدحي

٨ رجب ١٤٣٨هـ برساماءن ٤ أبريل ٢٠١٧م

سجاره هيدوڤ الإمام زين الدين المليباري الكبير رحمه الله

بلياو اداله العلامة الإمام أبو يحيى زين الدين بن علي بن أحمد الشافعي المليباري رحمه الله.

دلاهيركن دبندر كوشن (Cochin) ساله ساتو بندر دكيرلا (Kerala) ڤد تاريخ ١٢ شعبان ٨٧٣هـ. دبندر اينيله بلياو ممبسر دان مولا منداڤت ديديقكن دباوه بيمبيڠن باڤ ساوداراڽ (سبله ايه) يأيت الشيخ زين الدين إبراهيم رحمه الله. بلياو مروقاكن قاضي دڤنان (Ponnani). الإمام زين الدين المليباري ممڤلاجري القرآن دان مڠحفظڽ دباوه بيمبيڠن باڤ ساوداراڽ اين سرتا ممڤلاجري علمو٢ چابڠ شريعة دان بهاس عرب. سماس براد دڤنان جوݢ بلياو توروت منونتوت علمو دڠن الشهاب أحمد بن عثمان اليماني رحمه الله. بلياو ممڤلاجري فقه دان حديث سرتا كتاب الكافي في علم الفرائض كاراڠن الإمام إسحاق بن يوسف اليماني رحمه الله.

دأنتارا ݢورو بلياو يڠ لاين سماس براد دڤنان اداله الشيخ أبو بكر فخر الدين بن القاضي رمضان الشالياتي المليباري. بلياو ممڤلاجري علمو فقه سرتا أصول دان لاين٢ دباوه بيمبيڠن ݢوروڽ ترسبوت. ستله براد دباوه بيمبيڠن القاضي أبو بكر فخر الدين سلاما ٧ تاهون بلياو برمسافر كمكة المكرمة دان برمقيم دسانا سلاما بيراڤ تاهون. ستله ايت بلياو منروسكن ڤڠاجين دالجامع الأزهر الشريف دمصر دان اين منجاديكن بلياو جنراسي ڤرتام درڤد مليباري يڠ منونتوت علمو دالأزهر. سماس براد دالأزهر بلياو تله مڠمبيل فائدة درڤد بيراڤ علماء بسر انتاراڽ :

١. العلامة الإمام عبد الله بن علي المكودي (وفاة ٩٠١هـ)
٢. الإمام محمد السخاوي (وفاة ٩٠٢هـ)
٣. الإمام الشيخ محمد السمهودي (وفاة ٩١١هـ)
٤. الإمام جلال الدين السيوطي (وفاة ٩١١هـ)

٥. السيد أبو بكر العيدروس (وفاة ٩١٤هـ)
٦. السيد أبو بكر الحضرمي (وفاة ٩١٨هـ)
٧. القاضي أحمد بن عمر الزبيدي (وفاة ٩٣٠هـ)
٨. الإمام جمال الدين محمد بن عمر الحضرمي (وفاة ٩٣٠هـ)
٩. الشيخ عبد الله بن أحمد بامخرمة (وفاة ٩٣٠هـ)
١٠. الشيخ الإمام شمس الدين طنطاوي (وفاة ٩٤٨هـ)

سرتا راماي لاڬي الأزهر يڠ تيدق دسبوتكن ناماڽ.

خدمة الإمام ترهادڤ علمو دان أمة

بلياو اداله سأورڠ يڠ ساڠت مڠمبيل ڤرهاتين ترهادڤ ڤمبيناءن أمة. چيتا٢ بلياو ساڠت تيڠڬي كران مليهت كڤرلوان مشاركة هندي خصوصڽ كڤد سأورڠ توكوه يڠ أكوڠ يڠ مڠومڤولكن كباڤقكن علمو أڬام باڬي كڤرلوان ممبيمبيڠ أمة. دسببكن دوروڠن اينيله بلياو مڠهابيسكن ڤولوهن تاهون مرانتاو دان مڠمبيل فائدة سرتا بيمبيڠن درڤد ڤارا علماء.

ستله ملالوءي تيمڤوه ڤڠاجين يڠ ڤنجڠ سرتا منداڤت كبنرن درڤد كورو٢ڽ انتوق ميمڤايكن دعوة دان برخدمة كڤد أمة مك بلياو مولا منجالنكن توكسڽ سباڬاي ڤبيمبيڠ أمة دنكاراڽ يڠ ترچينتا. تله دسبوتكن اوله الشيخ عبد الحي الحسني ددالم كتاب نزهة الخواطر بهوا حاصل دعوة الإمام زين الدين الكبير اين تله بربوندوڠ٢ مشاركة هندو مملوق إسلام دالم جملة يڠ تيدق تركيرا باڽقڽ.

ستياڤ عالم ايت سوده تنتو ممرلوكن ساتو تمڤت يڠ خصوص باڬيڽ انتوق ميمڤايكن ڤڠاجران دان بيمبيڠن دڠن لبيه بركسن. دسببكن اينيله الإمام ممبينا مسجد أكوڠ

دتمفت تيݢكلڠ. مشاركة سمفت توروت ممبري سوكوڠن دان ممبنتو ددالم ڤمبيناءن مسجد أكوڠ اين سهيڠݢ ڤوست ڤڠاجين اين دكلر سباݢي ((مكة مليبار)) يڠ ستنديڠ ڤد زمان ترسبوت دڠن الجامع الأزهر، الجامع الأموي ددمشق، الحرمين الشريفين، جامع الفاتح داسطنبول سرتا ڤوست٢ ڤڠاجين أكوڠ يڠ لاين. ڤارا ڤنونتوت علمو دري سلوروه دنيا سڤرتي اندونيسيا، ماليزيا، مصر دان حجاز توروت داتڠ كسانا باݢي مڠمبيل فائدة درڤد الإمام.

كاراڠن٢ بلياو

١. مرشد الطلاب إلى الكريم الوهاب في التصوف
٢. سراج القلوب وعلاج الذنوب في التصوف
٣. تحفة الأحباء وحرفة الألباء في الأدعية المأثورة
٤. إرشاد القاصدين في اختصار منهاج العابدين
٥. الصفا من الشفا للقاضي عياض
٦. تسهيل الكافية شرح كافية ابن الحاجب في النحو
٧. كفاية الطالب في حل كافية ابن الحاجب، حاشية عليها
٨. شرح مختصر على ألفية ابن مالك في علم العربية
٩. حاشيتان على التحفة الوردية للإمام عمر بن الوردي
١٠. حاشية على الإرشاد لابن المقرئ في الفقه
١١. هداية الأذكياء إلى طريق الأولياء
١٢. أرجوزة في الفلسفة

دان باپق لاݢي كاراڠن يڠ برنيلاي.

كوفاتن الإمام

ستله بلياو مغهابيسكن عمورڽ يغ بركة دالم برخدمة كفد أكام دان أمة بكيندا رسول الله ﷺ مك بلياو تله ميمبوت ڤغݢيلن ككاسيهڽ رب الجليل ڤد ١٦ شعبان ٩٢٨هـ ڤد مالم جمعة يغ ملياء. جسد بلياو يغ مليا دكبوميكن دكاواسن مسجد أكوڠ بلياو دفنان ڤد بهاݢين ڤينتو ماسوق سبله تيمور. سهيغݢ سكارڠ مقام بلياو ماسيه ظاهر دان سنتياس دزيارهي.

ڤرݢيان بلياو ساڠت دراساڽي اوله أمة إسلام دمليبار خصوصڽ سرتا دنيا عمومڽ. سموݢ الله مرحمتي سرتا ممولياكن الإمام العلامة زين الدين المليباري الكبير سرتا مڠورنياكن كفد كيت علمو دان همة سڤرتي بلياو.

الفاتحة إلى روح الإمام.

بسم الله الرحمن الرحيم

الْحَمْدُلِلَّهِ الْمُوَفِّقِ لِلْعُلَى ۞ حَمْدًا يُوَافِي بِرَّهُ الْمتكَامِلَا
ثُمَّ الصَّلَاةُ عَلَى الرَّسُولِ الْمُصْطَفَى ۞ وَالْآلِ مَعْ صَحْبٍ وَتُبَّاعٍ وِلَا

مقصودڽ : ١) سکالا ڤوجي باݢي الله يڠ ممبريکن توفيق باݢي منداڤتکن درجة يڠ تيڠݢي ، ڤوجيان يڠ سلايقڽ مرڠکومي کبائقکنڽ يڠ سمڤرنا

٢) کمدين صلوات کأتس رسول يڠ ترڤيليه ، جوݢ کأتس أهل کلوارݢ باݢيندا سرتا صحابة دان ڤارا ڤڠيکوت يڠ منوروتي جالنڽ هيڠݢ هاري أخيرة.

کبايقکن تقوى دان کبوروقکن مڠيکوتي هوا نفسو

تَقْوَى الْإِلَهِ مَدَارُ كُلِّ سَعَادَةٍ ۞ وَتِبَاعُ أَهْوَا رَأْسُ شَرٍّ حَبَابِلَا

مقصودڽ : ٣) تقوى کڤد الله ايت سبب منداڤتکن سکالا کبهاݢياءن (ددنيا دان أخيرة) ، دان مڠيکوت هوا نفسو ايت ڤولا أداله ڤونچا سکالا کجاهتن

شريعة، طريقة دان حقيقة

إِنَّ الطَّرِيْقَ شَرِيْعَةٌ وَطَرِيْقَةٌ ۞ وَحَقِيْقَةٌ فَاسْمَعْ لَهَا مَا مُثِّلَا

مقصودڽ : ٤) سسوڠݢوهڽ جالن أنتوق منوجو الله ايت ادا تيݢ يأيت شريعة، طريقة ، دان حقيقة سرتا دڠرله تمثيل / ڤرأومڤامأن يڠ دبريكن أوليه علماء ترهادڤ (تيݢ ڤركارا ايت)

فَشَرِيْعَةٌ كَسَفِيْنَةٍ وَطَرِيْقَةٌ ۞ كَالْبَحْرِ ثُمَّ حَقِيْقَةٌ دُرٌّ غَلَا

مقصودڽ : ٥) شريعة ايت أداله سڤرتي كاڤل مناكالا طريقة ڤولا أداله سڤرتي لاوتن كمدين حقيقة أداله سڤرتي ڤرمات يڠ تيڠݢي نيلايڽ

فَشَرِيْعَةٌ أَخْذٌ بِدِينِ الْخَالِقِ ۞ وَقِيَامُهُ بِالْأَمْرِ وَالنَّهْيِ انْجَلَا

مقصودڽ : ٦) شريعة ايت أداله برڤݢڠ دڠن أݢام ساڠ ڤنچيڤتا (الله تعالى) سرتا ملقساناكن ڤرينته دان منجاؤهي لارڠن كدوا٢ڽ أداله جلس

وَطَرِيْقَةٌ أَخْذٌ بِأَحْوَطَ كَالْوَرَعْ ۞ وَعَزِيْمَةٍ كَرِيَاضَةٍ مُتَبَتِّلَا

مقصودڽ : ٧) دان طريقة ڤولا أداله برڤݢڠ دڠن يڠ لبيه برهاتي٢ سڤرتي ورع دان برڤݢڠ دڠن يڠ عزيمة سڤرتي ملاكوكن رياضة صوفي حال كأدأنڽ مموتوسكن هوبوڠنڽ درڤد سسواتو سلاين الله

وَحَقِيْقَةٌ لِوُصُولِهِ لِلْمَقْصِدِ ۞ وَمُشَاهَدُ نُورَ التَّجَلِّي بِانْجِلَا

مقصودڽ : ٨) دان حقيقة ڤولا أداله أنتوق سسأورڠ سالك ايت سمڤاي كڤد مقصودڽ دان داڤت مليهت دان ميقسيكن نور التجلي دڠن جلس دان ترڠ

مَنْ رَامَ دُرًّا لِلسَّفِيْنَةِ يَرْكَبُ ۞ وَيَغُوصُ بَحْرًا ثُمَّ دُرًّا حَصَّلَا

مقصودڽ : ٩) سسياڤا يڠ إيڠين منداڤتكن ڤرمات مك دي أكن منايقكي كاڤل دان اكن مڽلم كداسر لاوت باروله كمديننڽ أكن منداڤتكن ڤرمات

فَكَذَا الطَّرِيْقَةُ وَالْحَقِيْقَةُ يَا أَخِي ۞ مِنْ غَيْرِ فِعْلِ شَرِيْعَةٍ لَنْ تَحْصُلَا

مقصودڽ : ١٠) بكيتو جوک طريقة دان حقيقة واهاي ساوداراکو تنڤ کامو برعمل دڠن شريعة مك کامو تيدق أكن داڤت مڠحاصيلكن كدوا٢ڽ

فَعَلَيْهِ تَزْيِيْنٌ لِظَاهِرِهِ الْجَلِي ۞ بِشَرِيْعَةٍ لِيَنُورَ قَلْبٌ مُجْتَلَا

مقصودڽ : ١١) واجبله دأتس سالك ايت مڠهياس ظاهرڽ دڠن مڠعملكن شريعة باݢي منراڠي جنتوڠ هاتيڽ يڠ منجادي تمڤت تومڤوان الله

وَتَزُولُ عَنْهُ ظُلْمَةٌ كَيْ يُمْكِنَا ۞ لِطَرِيْقَةٍ فِي قَلْبِهِ أَنْ تَنْزِلَا

مقصودڽ : ١٢) دان برلالوڽ ککلاڤن ددالم هاتي سالك باݢي مموڠکينكن طريقة ايت ماسوق كدالم هاتيڽ

جالن ڤارا سالكين

وَلِكُلِّ وَاحِدِهِمْ طَرِيْقٌ مِنْ طُرُقْ ۞ يَخْتَارُه فَيَكُونُ مَنْ ذَاوَاصِلَا
كَجُلُوسِهِ بَيْنَ الْأَنَامِ مُرَبِّيًا ۞ وَكَكَثْرَةِ الْأَوْرَادِ وَالصَّوْمِ الصَّلَا
وَكَخِدْمَةٍ لِلنَّاسِ وَالْحَمْلِ الْحَطَب ۞ لِتَصَدُّقٍ بِمُحَصَّلٍ مُتَمَوَّلَا

مقصودڽ : ١٣) ستياڤ ڤارا مشايخ ايت مريك اد جالن يڠ مريك ڤيليه أنتوق مپمڤايكن كڤد الله تعالى

١٤) اد دأنتارا مريك يڠ منجادي مربي ممبريكن ڤتونجوق كڤد مأنسي (دڠن مڠاجركن مريك ملاكوكن عبادة دان برعمل دڠن أخلاق يڠ موليا) اد جوݢ دأنتارا ڤارا مشايخ يڠ مميليه جالن دڠن ممباپقكن ذكر دان ورد دان ممباپقكن ڤواسا سرتا صلاة.

١٥) اد جوݢ دأنتارا مشايخ يڠ مميليه برخدمة كڤد مأنسي سڤرتي مڠڠكت كايو اڤي أنتوق منداڤتكن رزقي باݢي توجوان برصدقة كڤد يڠ ممرلوكن

سلڤس الشيخ زين الدين المليباري الكبير منرڠكن تنتڠ جالن٢ أنتوق ڤارا سالك مك بلياو ترڠكن ڤولا أڤاكه توجوان تربسر باݢي ڤارا سالك يأيت مموتوسكن سكلا ڤڠهالڠ يڠ مپمڤايكن كڤد الله تعالى ، مك بلياو بركات :

مَنْ رَامَ أَنْ يَسْلُكْ طَرِيقَ الْأَوْلِيَا ۞ فَلْيَحْفَظَنْ هَذِي الْوَصَايَا عَامِلَا

مقصودڽ : ١٦) سسياڤا يڠ إيڠين مڠإيكوتي جالن ڤارا أولياء مك إيڠتله (سمبيلن وصية) دان دان برعملله دڠن كسمواڽ (مك الله أكن ممبوكاكن ڤينتو كفاهمن دان دبريكن نور العلم)

وصية ڤرتام (توبة) دان ركن٢ث

اين أداله وصية يڠ ڤرتام دان يڠ ڤاليڠ أوتام . توبة ايت أداله كمبالي كڤد الله دڠن منيڠڬلكن معصية . مك الشيخ رحمه الله تعالى ممبريكن ڤريڠتن تنتڠ كڤنتيڠن دان ركن٢ث دڠن مڠتاكن :

اطْلُبْ مَتَابًا بِالنَّدَامَةِ مُقْلِعًا ۞	وَبِعَزْمِ تَرْكِ الذَّنْبِ فِيْمَا اسْتَقْبَلَا
وَبَرَاءَةٍ مِنْ كُلِّ حَقِّ الْآدَمِي ۞	وَلِهَذِهِ الْأَرْكَانِ فَارْعَ وَكَمِّلَا

مقصودڽ : ١٧) دان تونتوتله (واهاي أورڠ يڠ ايڠين مڠيكوتي جالن ڤارا أولياء) دڠن چارا برتوبة درڤد سكلا دوسا٢ (بسر دان کچيل) ،دڠن مپسل دأتس دوسا٢ لالو سرتا منچابوت تروس دوسا ترسبوت درڤد هاتي ، سرتا برعزم أكن منيڠڬلكن دوسا٢ ترسبوت ڤد ماس يڠ أكن داتڠ

١٨) دان (ركن توبة ستروسڽ : باڬي حق أنق آدم) أداله دڠن مپلسايكن سكلا حق يڠ بركاءيتن دڠن حق٢ أنق آدم مك راعيكله دان سمڤرناكنله سكلا ركن٢ اين

چارا منجاک توبة

وَقِهِ دَوَامًا بِالْمُحَاسَبَةِ الَّتِي ۞ تَنْهَاكَ تَقْصِيْرًا جَرَى وَتَسَاهُلَا
وَبِحِفْظِ عَيْنٍ وَاللِّسَانِ وَسَائِرِ ۞ الْأَعْضَا جَمِيْعًا فَاجْهَدَنْ لَا تَكْسِلَا

مقصودڽ : ١٩) جاڬاله سلالو دڠن چارا برمحاسبة ڤد ستياڤ وقتو دان کتيک ، يڠ مان ڤرکارا اين ترهالڠ دسببکن کلالاين دان برموده٢ ترهادڤ أوروسن أكام

٢٠) (جاڬاله جوڬا توبتمو ايت دڠن چارا) منجاک مات دان ليده دان سلوروه أڠڬوتا درڤد سکلا معصية ، برسوڠڬوه٢له دان جاڠنله برمالس٢

فَالتَّوْبُ مِفْتَاحُ لِكُلِّ إِطَاعَةٍ ۞ وَأَسَاسُ كُلِّ الْخَيْرِ أَجْمَعَا أَشْمَلَا
فَإِنِ ابْتُلِيتَ بِغَفْلَةٍ أَوْ صُحْبَةٍ ۞ فِي مَجْلِسٍ فَتَدَارَكَنَّ مُهَرْوِلَا

مقصودڽ : ٢١) برتوبة ايت اداله کونچي کڤد سکلا کطاعتن دان إياڽ أداله أساس کڤد سکلا کبايقکن دان کسمڤرناءن

٢٢) جک کامو دبلاءکن دڠن کلالاين أتاو دأوجي دڠن برصحابة دڠن بوکن يڠ سڤاتوتڽ باڬيمو (سڤرتي للاکي برصحابة دڠن وانيتا) ، مک برسڬراله أڠکو مڠمبيل تاهو ترهادڤ ڤرکارا ترسبوت دڠن چڤت٢ برڤينده کمجليس لاين (دسرتاءي دڠن محاسبة يڠ برسوڠڬوه٢)

وصية كدوا تنتغ (القناعة)

القناعة ايت أداله كلوار درڤد مڠيكوت نفسو شهوات دان نفسو كبيناتاڠن ملاينكن مڠمبيل أڤ يڠ دڤرلوكن سقدر حاجة كمأنسيأن.
الشيخ المليباري رحمه الله ممبري ڤريڠتن تنتڠ چارا باݢايمان منداڤتكن القناعة دڠن مڤبوت :

وَاقْنَعْ بِتَرْكِ الْمَشْتَهِي وَالْفَاخِرِ ۞ مِنْ مَطْعَمٍ وَمَلَابِسٍ وَمَنَازِلَا
مَنْ يَطْلُبَنْ مَا لَيْسَ يَعْنِيْهِ فَقَدْ ۞ فَاتَ الَّذِي يَعْنِيهِ مِنْ غَيْرِ ائْتِلَا

مقصودڽ : ٢٣) برقناعهله كامو دڠن منيڠݢلكن ڤركارا شهوات دان كميواهن سامأدا درڤد ماكنن دان ڤاكاين دان تمڤت تيڠݢل

٢٤) سسياڤ يڠ منونتوت سسواتو يڠ تيدق سڤاتوتڽ ، مك دي تيدق أكن منداڤتكن سسواتو يڠ سڤاتوتڽ دي داڤتكن (درڤد كسمڤرنأن علمو دان كلبيهن علمو) تنڤا دي مراسا روݢي أتس كهيلاڠنڽ

وصية كتيک تنتڠ (زهد)

وَازْهَدْ وَذَا فَقْدُ عَلَاقَةُ قَلْبِكَ ۞ بِالْمَالِ لَا فَقْدُ لَهُ تكُ أَعْقَلَا
وَالزُّهْدُ أَحْسَنُ مَنْصِبٍ بَعْدَ التُّقَى ۞ وَبِهِ يُنَالُ مَقَامُ أَرْبَابِ الْعُلَى

مقصودڽ : ٢٥) زهدله كامو ددنيا دان زهد ايت أداله تياد تريكت هاتي دڠن هرتا (بوكنڽ تياد هرتا) جك كامو زهد مك كامو أكن منجادي أورڠ يڠ ڤاليڠ برعقل

٢٦) دان زهد ايت أداله سباءيق٢ كدودوقكن سلڤس تقوى دان دڠنڤاله كامو أكن منداڤتكن كدودوقكن ڤارا علماء عاملين دان ڤارا صوفي يڠ ناسك

وَمُحِبُّ دُنْيَا قَايِلُ أَيْنَ الطَّرِيق ۞ أَيْنَ الْخَلَاصُ كَمُسْكِرٍ شَرِبَ الطِّلَا

مقصودڽ : ٢٧) سسأورڠ يڠ منچينتاءي دنيا مك أكن ترتاڽ٢ دماناكه جالن منوجو الله دان دماناكه جالن كلوار درڤد كترإيكاتن ترهادڤ دنيا مريك اين أداله سڤرتي سسأورڠ يڠ دمابوقكن دڠن مينوم أرق

وَاتْرُكْ مِنَ الْأَزْوَاجِ مَنْ مَا سَاعَدَتْ ۞ فِي طَاعَةٍ وَاخْتَرْ عُزُوبًا فَاضِلَا

مقصودڽ : ٢٨) دان تيڠݢلكله إستري يڠ تيدق ممبنتومو ملاكوكن كطاعتن دان ڤيليهله هيدوڤ ممبوجڠ يڠ لبيه أفضل دان مليا

لِسَلَامَةِ الدُّنْيَا خِصَالٌ أَرْبَعٌ ۞ غَفْرٌ لِجَهْلِ الْقَوْمِ مَنْعُكَ تَجْهَلَا
وَتَكُونَ مِنْ سَيْبِ الْأُنَاسِ آيِسًا ۞ وَلِسَيْبِ نَفْسِكَ لِلْأُنَاسِي بَاذِلَا

مقصودڽ : ٢٩) أنتوق منداڤتكن كسجهتراءن ددنيا اين أداله دڠن ملاكوكن أمڤت ڤركارا (يڠ ڤرتام) ممعافكن كجاهلن أورڠ راماي ترهادڤمو ، (يڠ كدوا) أڠكو مڠإيلقكن درڤد ملاكوكن ڤربواتن أورڠ٢ جاهل ترهادڤ أورڠ لاين

٣٠) (يڠ كتيݢ) كامو تيدق برهارڤ كڤد ڤمبريان مأنسي ، (يڠ كأمڤت) كامو ڤولا ممبريكن كڤد مأنسي ڤمبريان درڤدامو [مك اين أداله أنتارا سبب أنتوق كسلامتن ددنيا درڤد كجاهتن أهل الدنيا]

وصية كأمڤت (ممڤلاجري علمو شرع)

وَتَعَلَّمَنْ عِلْمًا يُصَحِّحُ طَاعَةً ۞ وَعَقِيْدَةً وَمُزَكِّيَ الْقَلْبَ اصْقُلَا
هَذِي الثَّلَاثَةُ فَرْضُ عَيْنٍ فَاعْرِفَنْ ۞ وَاعْمَلْ بِهَا يَحْصُلْ نَجَاةٌ وَاعْتِلَا

مقصودڽ : ٣١) بلاجرله علم يڠ أكن ممڤرباءيقكن / ممبتولكن كطاعتنمو دان ممبنركن عقيدهمو سرتا ممبرسيهكن هاتيمو

٣٢) كتهويله بهوا كتيک٢ علمو ايت أداله فرض عين دان برعمالله دڠن كتيک٢ڽ مك أكن برحاصلله كجياءن دان كدودوقكن يڠ تيڠڮي

وصية كليما : منجاڬ سنة٢ رسول الله ﷺ

حَافِظْ عَلَى سُنَنٍ وَآدَابٍ أَتَتْ ۞ مَأْثُورَةً عَنْ خَيْرِ مَنْ جَا مُرْسَلَا

مقصودڽ : ٣٣) جاݢاله دأتس ملقساناكن سنة٢ دان آداب٢ يڠ مأثور درڤد باݢيندا رسول الله صلى الله عليه وسلم سباءيق٢ مخلوق يڠ دأوتوسكن

إِنَّ التَّصَوُّفَ كُلَّهُ لَهُوَ الْأَدَبْ ۞ وَمِنَ الْعَوَارِفِ فَاطْلُبْنْهُ وَعَوِّلَا

مقصودڽ : ٣٤) سسوڠݢوهڽ تصوف ايت رکن تربسرڽ أداله أدب ، ملک داڤتکله أدب٢ ترسبوت درڤد کتاب عوارف المعارف (كاراڠن الشيخ شهاب الدين السُهْرَوَرْدِي) دان برڤݢڠله دڠن کتاب ترسبوت

إِذْ لَا دَلِيلَ عَلَى الطَّرِيقِ إِلَى الْإِلَهْ ۞ إِلَّا مُتَابَعَةَ الرَّسُولِ الْمُكْمَلَا

مقصودڽ : ٣٥) اين کران تيدق أدا ڤتونجوق کڤد جالن منوجو الله ملاينکن مڠيکوت الرسول يڠ سمڤرنا

فِي حَالِهِ وَفَعَالِهِ وَمَقَالِهِ ۞ فَتَتَبَّعَنَّ وَتَابَعَنَّ لَا تَعْدِلَا

مقصودڽ : ٣٦) (مڠيكوت باڬيندا) ڤد أحوال باڬيندا، ڤربواتن دان ڤرکتاءنڽ، توروتيله برسوڠکوه٢ ڤرکارا٢ ترسبوت دان إيكوتله رسول الله ﷺ دان جاڠنله كامو جمو درڤد كامو مڠعملكن سنة باڬيندا

وَطَرِيقُ كُلِّ مَشَايِخٍ قَدْ قُيِّدَتْ ۞ بِكِتَابِ رَبِّي وَالْحَدِيثِ فَأُصِّلَا

مقصودڽ : ٣٧) جالن ستياڤ مشايخ ايت أداله دإيكت قوة دڠن دوا أصول أوتام يأيت مڠيكوتي كتاب القرآن دان حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم

طَالِـعْ رِيَاضَ الصَّالِحِينَ وَأَحْكِمَنْ ۞ مَا فِيهِ تَظْفَرْ بِالسَّعَادَةِ وَاعْمَلَا

مقصودڽ : ٣٨) مطالعهله دان برعملله دڠن كتاب رياض الصالحين دان برحكوملله دڠن أڤ يڠ أدا ددالمڽ ملك كامو أكن برأوله كبهاڬياءن (ددنيا دان أخيرة)

وَاهْتَمَّ بِالْفَرْضِ الَّذِي لَا يَقْرُبُ ۞ مِنْ ذِي الْعَطَاءِ بِمِثْلِ ذَلِكَ أَكْمَلَا

مقصودڽ : ٣٩) أمبيلله ڤرهاتين دان سمڤرناكله ڤركارا فرض (يڠ دأرهكن الله كڤدامو) اين كران تيدق أدا سسواتوڤون عبادة يڠ لبيه مندكتكن ديري كڤد الله يڠ لبيه بسر ڤهالاڽ دبنديڠكن دڠن ملاكوكن عمالن فرض

مَا زَالَ عَبْدِي بِالنَّوَافِلِ يَقْرُبُ ۞ حَتَّى أَكُونَ لَهُ يَدًا وَالْأَرْجُلَا
وَالسَّمْعَ مِنْهُ ثُمَّ عَيْنًا بَاصِرَةْ ۞ أَيْ مِثْلَ ذَلِكَ فِي الْمَطَالِبِ هَرْوَلَا

مقصودڽ : ٤٠) همباكو يڠ سنتياس مندكتكن ديري كڤداكو دڠن ڤركارا٢ يڠ سنة سهيڠگاله أكو منجادي تاڠن يڠ دي برڤݢڠ دڠنڽ دان أكو منجادي كاكي يڠ دي ملڠكه دڠنڽ

٤١) دان أكو منجادي ڤندڠران يڠ دي مندڠر دڠنڽ دان أكو منجادي ڤڠليهتن يڠ دي مليهت دڠنڽ ، يعني أكو أكن مموده‌كن سكلا أوروسنڽ دان ممڤرچڤتكن باݢي منداڤتكن سكلا تونتوتنڽ

وصية كأنم (التوكل)

توكل ايت أداله ڤركنتوغن هاتي دغن الله تعالى

وَتَوَكَّلَنْ مُتَجَرِّدًا فِي رِزْقِكَ ۞ ثِقَةً بِوَعْدِ الرَّبِّ أَكْرَمَ مُفْضِلَا

مقصودڽ :٤٢) دان برتوكلله واهاي أورغ٢ يغ ماسيه سوچي درڤد تڠڬوڠجواب (منجاݢ أنق دان أستري) ددالم أوروسن رزقيمو ، دغن ملتڤكن سڤنوه كڤرچياءن دغن جنجي الله يغ مها ڤوره لاݢي مها ڤمبري أنوݢره

أَمَّا الْمُعِيلُ فَلَا يَجُوزُ قُعُودُهُ ۞ عَنْ مَكْسَبٍ لِعِيَالِهِ مُتَوَكِّلَا

مقصودڽ : ٤٣) ماناكالا أورغ يغ سوده ڤوڽ تڠڬوڠجواب بركلوارݢ مك تيدق هاروس باݢيڽ سقدر دودوق ، تنڤا برأوسها منچاري رزقي بوات كلوارݢاڽ حال كأداءنڽ برتوكل كڤد الله

لَا تَبْذِلَنْ لِلنَّاسِ عِرْضَكَ طَامِعًا ۞ فِي مَالِهِمْ أَوْ جَاهِهِمْ مُتَذَلِّلَا

مقصودڽ : ٤٤) جاڠن أڠكو كاداڽكن مروءة ديريمو كڤد مأنسي حال كأداءن كامو طمع ترهادڤ هرتا مريك أتاو ڤڠكت سهيڠݢ مڠهيناكن ديريمو سنديري

وصية كتوجوه (الإخلاص)

أَخْلِصْ وَذَا أَنْ لَا تُرِيْدَ بِطَاعَةٍ ۞ إِلَّا التَّقَرُّبَ مِنْ إِلَهِكَ ذِي الْكَلَا
لَا تَقْصِدَنْ مَعَهُ إِلَى اغْرَاضِ الدُّنَا ۞ كَثَنَابِهِمْ أَوْ نَحْوِ ذَاكَ تَوَصُّلَا

مقصودڽ : ٤٥) إخلاصكنله عمالنمو دان إخلاص ايت أداله كامو تيدق بركهندق ترهادڤ كطاعتن يڠ كامو لاكوكن ، ملاءينكن أنتوق مندكتكن ديري كڤد توهنمو يڠ مها ڤنجاك

٤٦) جاڠنله أڠكاو برنية ددالم ملاكوكن عمالنمو ايت أنتوق منچاڤاي توجوان يڠ رنده دان هينا ، سڤرتي مڠهارڤكن ڤوجين مريك أتاو سأومڤاما دڠنڽ (سڤرتي منداڤتكن كچينتاءن مريك أتاو منداڤتكن ڤڠكت)

وَاحْذَرْ رِيَاءً مُحْبِطًا لِعِبَادَةٍ ۞ وَانْظُرْ إِلَى نَظَرِ الْعَلِيْمِ فَتَكْمُلَا

مقصودث : ٤٧) جاک٢ كامو درڤد ري‌اء يڠ أكن مڠڬوڬوركن عمالن عبادهمو ، دان نيلايله عمالنمو ايت دڠن ڤنداڠن الله يڠ مها مڠتهوي (أكن رهسيا٢ ديريمو) مك اين أكن ميمڤرناكن عمالنمو دان ديريمو

لَا تُظْهِرَنَّ فَضِيْلَةً كَيْ تُعْتَقَدْ ۞ لَا تُبْرِزَنَّ لِيُنْكِرُوكَ رَذَائِلَا

إِيْمَانُ مَرْءٍ لَا يَكُونُ تَكَامُلَا ۞ حَتَّى يَرَى نَاسًا بِإِبْلٍ مُثِّلَا

فَيَكُونُ مَدْحُهُمْ وَذَمُّهُمْ سَوَى ۞ لَمْ يَخْشَ لَوْمَةَ لَائِمٍ فِي ذِي الْعُلَا

مقصودث : ٤٨) جاڠنله كامو منظاهركن كلبيهنمو أنتوق أورڠ ممندڠ تيڠڬي كڤدامو ، دان جاڠنله أڠكاو ملاكوكن حال٢ يڠ رنده باڬي ميبيكن أورڠ ممندڠ رنده دان مڠاڤيڠكاري كامو

٤٩) إيمان سسأورڠ ايت تيدق أكن سمڤرنا ، سهيڠڬاله سسأورڠ ايت ممندڠ مأنسي دان أونتا (بيناتڠ ترناقكن) ايت سام سهاج (كتيك ملاكوكن عبادة)

٥٠) مك ايت منجاديكن ڤوجيان دان چلاءن مريك سام سهاج ، ماله دي تيدق تاكوت چلاءن أورڠ٢ يڠ منچلا ڤد منونتوت كريضاءن توهن يڠ مها تيڠڬي

عَمَلٌ لِأَجْلِ النَّاسِ شِرْكٌ تَرْكُهُ * لِلنَّاسِ ذَاكَ هُوَ الرِّيَاءُ سَبَهْلَلَا

مقصودث : ٥١) ملاكوكن سسواتو عمالن كران مأنسي مك ايت أداله شرك ، (ماناكالا) منيغڬلكن عمالن كران مأنسي ايتوله رياء يڠ سيا٢

لَا تَطْلُبَنْ عِنْدَ الْمُهَيْمِنِ مَنْزِلَةْ * إِنْ كُنْتَ تَطْلُبُ عِنْدَ نَاسٍ مَنْزِلَا

مقصودث : ٥٢) جاڠنله كامو ممينتا كدودوقكن (يڠ تيڠڬي) دسيسي المهيمن (توهن يڠ منجادي سقسي ترهادڤ أڤ يڠ كامو لاكوكن) ، جك كامو ممينتا كدودوقكن دسيسي مأنسي

وصية كلاڤن (العزلة)

عزلة ايت أداله كلوار درڤد منچمڤوري مأنسي كچوالي كلوار أنتوق برخدمة كڤد ݢورو مربي

لَا تَصْحَبَنْ مَنْ كَانَ أَهْلَ بَطَالَةٍ ۞	وَتَسَاهُلٍ فِي الدِّيْنِ ذَاكَ هُوَ الْبِلَا
وَالْعُزْلَةُ الْأَوْلَى إِذَا فَسَدَ الزَّمَنْ ۞	أَوْ خَافَ مِنْ فِتَنٍ بِدِينٍ مُبْتَلَى
وَكَذَا إِذَا خَافَ الْوُقُوعَ بِشُبْهَةٍ ۞	أَوْ فِي حَرَامٍ لِذَاكَ مُمَاثِلَا

مقصودڽ : ٥٣) جاڠنله كامو برصحابة دڠن أورڠ٢ يڠ سريڠ منڠݢوه٢ ملاكوكن عمل كباجيقكن

دان سلالو برموده٢ ددالم أوروسن أݢام كران برصحابة دڠن مريك أداله بلاء مك

برجاݢ٢له

٥٤) عزلة ايت أداله أولى (لبيه اوتاما) بيلامان زمان ايت تله روسق ، أتاو بيمبڠ برلاكو فتنة (أوجيان) كڤد أݢام

٥٥) بݢيتو جوݢ (عزلة لبيه أولى) بيلامان كامو بيمبڠ ترجباق هرتامو كڤد ڤركارا شبهة ، أتاو حرام أتاو برلاكو فتنة يڠ سأومڤاماڽ (سڤرتي كظالمن ڤمرينته دان

لاين٢ فتنة دالم أݢام)

وَالِاخْتِلَاطُ بِنَاسِنَا فِي جُمْعِهِمْ ۞	وَجَمَاعَةٍ أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ فُضِّلَا
هَذَا لِمَنْ بِالْعُرْفِ يَقْدِرُ يَأْمُرُ ۞	وَعَنِ الْمَنَاكِرِ قَدْ نَهَى مُتَحَمِّلَا
صَبْرًا عَلَى كُلِّ الْأَذَى لَا يَغْلِبُ ۞	فِي ظَنِّهِ عِصْيَانُهُ بِمَحَافِلَا

مقصودڽ : ٥٦) برݢاول دڠن مأنسي ڤد كومڤولن مريك ، أتاو كتيك ملاكوكن صلاة جماعة
أتاو سأومڤام دڠنڽ (سڤرتي ملاوات أورڠ ساكيت دان مڠإيريڠي جنازة)
أداله مروڤاكن سسواتو يڠ أفضل (درڤد برعزلة)

٥٧) ڤركارا ايت منجادي أفضل كڤد سسياڤ يڠ ممڤو ميوروه مأنسي ملاكوكن
ڤركارا معروف ، دان ملارڠ مأنسي ملاكوكن ڤركارا منكر سرتا ممڤو مناهن
دان منڠݢوڠ صبر أتس عمالن أمر معروف نهي منكر

٥٨) سرتا ممڤو (منڠݢوڠ) كصبران دأتس سكلا ݢڠاهتن مأنسي سرتا ممڤوڽاءي
سڠكاءن يڠ قوة بهوا ددالم مجليس ايت تيدق أدا ڤركارا٢ معصية دلاكوكن

لَكِنْ يَقُولُ الْبَعْضُ مِنْ مُتَأَخِّرِي الْـ ۞ ـفُضَلَاءِ عُزْلَةُ ذَالزَّمَانِ مُفَضَّلَا
إِذْ نَادِرٌ حَقًّا خُلُوُ مَحَافِلٍ ۞ عَنْ حَوْبَةٍ فَانْظُرْ لِنَفْسِكَ عَاقِلَا

مقصودڽ : ٥٩) ڽتاڤي سبهاݢين علماء متأخر مڠاتاكن ، بهوا عزلة أداله لبيه أفضل ڤد زمان اين (بربنديڠ برچمڤور ݢاول دڠن مأنسي)

٦٠) اين كران ساڠت جارڠ مجليس٢ (ڤد زمان اين) سوڤي دان برسيه درڤد دوسا مك كامو ليهتله كمڤوان ڤد ديريمو حال كأداءن أڠكو سأورڠ يڠ ڤوڽ عقل (أكڽ أڠكو تيدق ترجباق ددالم ڤركارا يڠ ممضرتكن ديريمو)

كُلُّ الْمَعَاصِي كَالرِّبَا وَكَغِيْبَةٍ ۞ أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ بِاخْتِلَاطِكَ حَصَّلَا

مقصودڽ : ٦١) ستياڤ معصية سڤرتي ربا دان مڠومڤت أتاو سأومڤاما دڠنڽ (سڤرتي حسد ، دڠكي ، نفاق دان لاين٢) أكن برلاكو دسببكن ڤرچمڤورنمو دڠن مأنسي عمومڽ

وصية كسمبيلن (منجاك وقتو)

وَاصْرِفْ إِلَى الطَّاعَاتِ وَقْتَكَ كُلَّهُ ۞ لَا تَتْرُكَنْ وَقْتًا سُدَى مُتَسَاهِلَا
وَتَصِيرُ أَوْقَاتُ الْمُبَاحِ بِنَيَّةٍ ۞ مَصْرُوفَةً فِي الْخَيْرِ فَاصْحَ بِلَا ائْتِلَا

مقصودڽ : ٦٢) كوناكله كسلوروهن وقتومو ايت ڤد ملاكوكن كطاعتن كڤد الله تعالى
جاڠن أڠكاو بياركن وقتومو ايت برلالو ڤركي (تنڤا ملاكوكن سبارڠ عبادة)
حال كأداءن أڠكاو برموده٢ ترهادڤ ڤركارا ترسبوت (تيدق مڠمبيل برت)
٦٣) وقتو يڠ دكوناكن كتيك ملاكوكن ڤركارا٢ يڠ هاروس (بياس) ايت
أكن بروبه منجادي سبواه كطاعتن (هاڽ دڠن نية ملاكوكن طاعة) ،
مك أمبيلله ڤرهاتين ترهادڤ مڠحاضركن نية يڠ بايق ترسبوت أكر أڠكاو
تيدق كروݢيان كلاق

وَزِّعْ بِعَوْنِ اللهِ وَقْتَكَ وَاصْرِفَنْ ۞ كُلَّ بِمَا هُوَ لَائِقٌ مُتَبَتِّلَا

مقصودڽ : ٦٤) سوسون دان كوناكله سلوروه وقتومو دڠن بنتوان درڤد الله تعالى ڤد ڤركارا
يڠ سڤاتوتڽ ، حال كأداءن أڠكاو مموتوسكن وقتو ترسبوت هاڽ كڤد الله تعالى

فَإِذَا بَدَا فَجْرٌ فَصَلِّ تَخَشُّعًا ۞ مُتَدَبِّرًا لِقِرَاءَةٍ وَمُكَمِّلَا
وَاجْهَدْ لِتُحْضِرَ فِي صَلَاتِكَ قَلْبَكَ ۞ جُهْدًا بَلِيْغًا كَيْ تَنَالَ فَضَائِلَا
لَا تَنْسَ أَنَّ اللهَ نَاظِرُ قَلْبِكَ ۞ وَحُضُورَهُ وَشُهُودَهُ لَكَ فَاوْجَلَا

مقصودڽ : ٦٥) بيلامان فجر صبح تله ميڽنسيڠ مك تونايكله صلاة (سنة صبح دان فرض صبح) دڠن ڤنوه خشوع ، سرتا حال كأداءن أڠكاو برتدبر أكن معنى باچاءن (القرءان دان ذكر٢ ددالم صلاة) سرتا ميمڤرناكن أكن سكلا ڤركارا سنة دان أدب ددالم صلاة

٦٦) برسوڠݢوه٢له أڠكاو ددالم مڠحاضركن هاتي ددالم صلاة أݢر أڠكاو داڤت منچاڤاي كلبيهن يڠ بايق ددالم صلاة

٦٧) جاڠنله أڠكاو لوڤا بهوا سسوڠݢوهڽ الله ايت سنتياس ممندڠ أكن هاتيمو ، سرتا الله ايت سنتياس حاضر دان ميڽقسيكن سكلا عمالنمو . مك تاكوتله كامو كڤد الله جك دي ممرهاتيكن ديريمو دالم كأداءن لالاي ددالم صلاتمو

لَا تَتْرُكَنَّ جَمَاعَةً قَدْ فُضِّلَتْ	بِالسَّبْعِ وَالْعِشْرِينَ مِنْ فَضْلٍ عَلَا
وَلِمَ التَّعَلُّمُ إِنْ تَكُنْ تَتَسَاهَلَ	فِي مِثْلِ هَذَا الرِّبْحِ أَخْسَرَ أَجْهَلَا

مقصودڽ : ٦٨) جاڠنله كامو منيڠݢلكن صلاة جماعة يڠ مان إياڽ دلبيهكن أوليه الله أكن ڤهالاڽ دڠن كلبيهن يڠ تيڠݢي سباڽق ٢٧ درجة درڤد صلاة سأورڠ ديري

٦٩) مڠاڤ كامو بلاجر علمو جك ددالم ڤركارا سڤرتي اين يڠ ممڤوڽاءي كلبيهن دان كأونتوڠن يڠ بسر ، ماسيه أڠكاو ڤرمودهكن حال كأداءن ساڠت روݢي دان بودوه

ثُمَّ اشْتَغِلْ بِالْوِرْدِ لَا تَتَكَلَّمَنْ	مُسْتَقْبِلًا وَمُرَاقِبًا وَمُهَلِّلَا
بِطَرِيْقَةٍ مَعْهُودَةٍ لِمَشَايِخٍ	لِتَرَى بِهِ نَارًا وَنُورًا حَاصِلَا
فَيُضِيءُ وَجْهُ الْقَلْبِ بِالنُّورِ الْجَلِي	وَيَصِيرُ مَذْمُومُ الطَّبَائِعِ زَائِلَا
فَيَصِيْرَ أَهْلًا لِلْمُشَاهَدَةِ الَّتِي	هِيَ نِعْمَةٌ عُظْمَى فَصِرْ مُتَأَهِّلَا

مقصودڽ : ٧٠) كمدين سيبوقكن ديريمو دڠن ورد ، دان جاڠن أڠكاو برچاكڤ٢ وقتو ترسبوت سرتا برورده دالم كأداءن مڠهادڤ كأراه قبلة ددالم حال كأداءن أڠكاو برمراقبة دان برتهليل

٧١) برورده أڠكاو دڠن طريقة يڠ تله أڠكاو أمبيل درڤد كورو مرشدمو ، باݢي ممڤرليهتكن كڤد أڠكاو أكن حاصل درڤد ڤرچيقكن أڤي ذكر دان چهياڽ

٧٢) أكن برچهياله هاتيمو دڠن ڤرچيقكن أڤي ذكر دان ڤنچارن چهياڽ دڠن چهيا يڠ
كميليڠ مك اين أكن منجاديكن طبيعة بوروق دالم هاتي أكن ترهاڤوس

٧٣) مك أكن منجاديكن (سسأورڠ يڠ سلالو برمواظبة دڠن ورد ايت) بركلايقكن
أنتوق مشاهدة (مليهت دان مراس بهوا دي سلالو مليهت الله كتيك ملاكوكن
عبادة) ، مشاهدة ايت اداله نعمة يڠ ساڠت بسر مك لازمله ڤركارا اين كامو
أكن بركلايقكن منداڤت نعمة ترسبوت

حَتَّى إِذَا الشَّمْسُ بَدَتْ كَرُمَيْحِنَا ۞ صَلَّى لِإِشْرَاقٍ وَقُرْءَانًا تَلَا
حِزْبًا فَأَكْثَرَ بِاتِّعَاظٍ مَعْ أَدَبْ ۞ وَحُضُورُ قَلْبٍ خَاشِعًا وَمُرَتِّلَا

مقصودڽ : ٧٤) (سنتياساله دڠن عبادة يڠ كيت سبوتكن سبلوم اين) سهيڠݢاله
متهاري تله نايق سڤرݢاله أتاو لبيه ، مك تونايكنله ٢ ركعة صلاة
إشراق دان باچاله القرءان

٧٥) سكورڠ٢ڽ ساتو حزب دان لبيه برسرتا دڠن أدب دان
مڠحاضركن هاتي حال كأداءن أڠكاو خشوع دان أڠكاو ممباچ
القرءان دڠن ترتيل

وَدَوَاءُ قَلْبٍ خَمْسَةٌ فَتِلَاوَةٌ ۞ بِتَدَبُّرِ الْمَعْنَى وَلِلْبَطْنِ الْخَلَا	
وَقِيَامُ لَيْلٍ وَالتَّضَرُّعُ بِالسَّحَرْ ۞ وَمُجَالَسَاتُ الصَّالِحِينَ الْفُضَّلَا	

مقصودڽ : ٧٦) أوبت هاتي ايت أدا ليما ڤركارا : (يغ ڤرتام) إياله ممباچ القرءان دڠن تدبر معناڽ (يغ كدوا) مڠوسوڠكن ڤروت (مڠورڠكن ماكن)

٧٧) (يغ كتيک) باڠون مالم برعبادة ، (يغ كأمڤت) تضرع كڤد الله ڤد وقت سحور دان (يغ كليم) سنتياس دودوق دڠن أورڠ٢ صالح

أداب٢ ڤمباچ دان ڤغحفظ القرآن

وَلِقَارِيءٍ وَلِحَافِظٍ يَتَخَلَّقُ ۞ بِمَحَاسِنِ الشِّيَمِ الرَّضِيَّةِ مُكْمَلَا
كَزَهَادَةِ الدُّنْيَا كَذَا تَرْكُ مُبَا ۞ لَاةٍ بِهِ وَبِأَهْلِهَا مُتَقَلِّلَا
وَكَذَا السَّخَا وَالْجُودُ ثُمَّ مَكَارِمُ الْـ ۞ ـأَخْلَاقِ ثُمَّ طَلَاقَةٌ لَا خَاتِلَا
وَالْحِلْمُ ثُمَّ الصَّبْرُ ثَمَ تَنَزُّهٌ ۞ عَمَّ دَنَا مِنْ مَكْسِبٍ مُتَجَمِّلَا
وَمُلَازَمَاتٌ لِلسَّكِيْنَةِ وَالْوَرَعْ ۞ وَخُشُوعِهِ وَتَوَاضُعٍ مُتَكَمِّلَا
وَلِقَصِّ شَارِبِهِ وَتَسْرِيْحِ اللِّحَا ۞ وَإِزَالَةٍ ظُفْرًا وَإِبْطًا فَافْعَلَا
وَإِزَالَةِ الرِّيْحِ الْكَرِيْهَةِ وَالْوَسَخْ ۞ وَمَلَابِسٍ مَكْرُوْهَةٍ فَتَكَمَّلَا
وَكَذَا اجْتِنَابًا لِلْمَضَاحِكِ لَازِمَنْ ۞ وَكَذَاكَ إِكْثَارًا مِزَاحًا زَيِّلَا

مقصودڽ : ٧٨) باڬي ڤمباچ دان ڤغحفظ القرءان ڤرلوله سنتياس برأخلاق دغن أخلاق يغ مليا يغ دبري ڤتونجوق أوليه الله اين أكن ميمڤرناكن لاڬي كملياءن كامو

٧٩) (أنتارا ڤتونجوق أخلاق مليا ايت اياله) سڤرتي زهد درڤد دنيا سرتا مينيڠڬلكن برلبيه٢ن دغن دنيا سرتا كورڠكن برچمڤور دغن أهليڽ

٨٠) بكيتو جوڬ دغن برعمل دغن صفة سخاء دان ڤموره كمدين دإيكوتي دغن أخلاق مليا يغ لاين كمدين ممانيسكن وجه كڤد ساودارا٢ بوكن دغن برڤورا٢

٨١) برلمه لمبوت (تيدق كوڤوه) كمدين صبر كمدين منجاوهكن درڤد ڤكرجاءن يڠ كورڠ مليا (سڤرتي بربكم دان كوتيڤ سمڤه)

٨٢) (دأنتارا أدب٢ ڤڠحفظ القرءان جوݢ) إياله سنتياس ددالم كأداءن تنڠ دان ورع (منيڠݢلكن شبهة) دان سنتياس خشوع دان تواضع حال كأداءن أڠكو ميمڤرناكن ڤركارا ترسبوت

٨٣) دان سنتياس مموتوڠ ميساي دان مراڤيكن جڠݢوت دان سنتياس مموتوڠ كوكو دان بولو كتياق لاكوكڠله ڤركارا اين كران اياڽ أداله موافقة دڠن سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم

٨٤) دان سنتياس مڠهيلڠكن باو يڠ كورڠ ميڽنڠكن ڤد بدن دان ڤاكاين دان سنتياس مڠيلقكن درڤد مماكاي ڤاكاين يڠ دبنچي أوليه رسول الله صلى الله عليه وسلم مك سمڤرناكڠله ڤركارا ترسبوت

٨٥) بكيتو جوݢ إيلقكڠله درڤد بايق ترتاوا دان إيلقكڠله درڤد بايق برݢوراو سندا

وَلْيَحْذَرَنْ عُجْبًا رِيَاءً وَالْحَسَدْ ۞ وَالِاحْتِقَارَ لِغَيْرِهِ بِالِاعْتِلَا

مقصودڽ : ٨٦) دان جاݢ٢له كامو درڤد ڤڤاكيت٢ هاتي سڤرتي عجب ، رياء دان حسد دڠكي سرتا ممڤركچيلكن مأنسي لاين دسببكن كامو ميڠݢا كامو ايت سنتياس بنر (إيݢو/ego)

وَاسْتَعْمِلِ الْمَأْثُورَ مِنْ ذِكْرٍ دُعَاءْ ۞ وَكَذَاكَ تَسْبِيْحٌ وَتَهْلِيْلٌ جَلَا
وَيُرَاقِبُ الْمَوْلَى بِسِرٍّ وَالْعَلَنْ ۞ وَعَلَى الْإِلَهِ بِكُلِّ أَمْرٍ عَوِّلَا
ذَا بَعْضُ آدَابٍ لِقَارِي وَاطْلُبَنْ ۞ بَاقٍ مِنْ (التِّبْيَانِ) وَانْحُ مُكَمَّلَا

مقصودڽ : ٨٧) (ستياڤ قاري دان حافظ القرءان ايت سڤاتوتڽ) سنتياس برعمل دڠن ذكر دان دعاء يڠ مأثور درڤد رسول الله صلى الله عليه وسلم ، بݢيتو جوݢ سڤاتوتڽ مريك سنتياس برتسبيح دان برتهليل

٨٨) دان جوݢ مريك ڤرلو سنتياس برمراقبة كڤد الله دالم كأداءن برسنديريان أتاو برسام أورڠ رامااي ، دان سنتياس برڤݢڠ دان بركنتوڠ هراڤ كڤد الله تعالى

٨٩) دان أڤ يڠ دسبوتكن دسيني أداله سبهاݢين درڤد أداب٢ كڤد ڤارا ڤمباچ دان ڤڠحفظ القرءان ، مك جك كامو ايڠين مڠتهوي دڠن لبيه لنجوت ، چاري دان تونتوتله أداب٢ ستروسڽ درڤد كتاب التبيان كاراڠن الإمام النووي ، مك تونتوتله اي دان سمڤرناكنله أڤ يڠ بركوراڠن ڤد أڠكو درڤد أداب٢ڽ

ثُمَّ الضُّحَى صَلِّ وَلَا تَدَعِ الْفِكَرْ ۞ بِهُجُومِ مَوْتٍ وَالتَّحَسُّرِ وَالْبِلَا
عَمَلٌ بِلَا ذِكْرِ الْمَنِيَّةِ لَا أَثَرْ ۞ وَبِذِكْرِهَا حَقًّا كَضَرْبِ مَعَاوِلَا

مقصودڽ : ٩٠) (ستله كامو سلساي ممباچ القرءان دڠن أداب سڤرتي ايت) مك تونايكله صلاة سنة ضحى دان جاڠن برهنتي برفكر تنتڠ كداتڠن ماتي سچارا تيبا٢ يڠ ڤداڽ أدا ڤپسالن يڠ ڤنجڠ دان أوجين يڠ برت

٩١) عمالن تنڤا مڠيڠاتي ماتي ايت تياد كسن ، دان دڠن مڠيڠاتي ماتي ايت بنر٢ منداتڠ كسن يڠ مندالم سڤرتي ڽاتاقكن كاڤق بسر (يڠ منيڠڬلكن كسن يڠ مندالم)

ثُمَّ اشْتَغِلْ بِالْعِلْمِ أَوْ بِعِبَادَةٍ ۞ أَوْ بِالْمَعِيْشَةِ وَاخْتَرَنَّ الْأَفْضَلَا

مقصودڽ : ٩٢) كمدين (ستله ملاكوكن ڤركارا٢ سبلوم اين) مك سيبوقكنله ديريمو دڠن علمو أتاو عبادة ، أتاو منچاري سومبر رزقي بوات كهيدوڤن ، مك ڤيليهله يڠ تربايق يأيت (علمو)

كلبيهن علماء

فَلِعَالِمٍ فَضْلٌ عَلَى مَنْ يَعْبُدُ * فَضْلَ الْبُدُورِ عَلَى الْكَوَاكِبِ فِي الْجَلَا
إِنَّ الْإِلَهَ وَأَهْلَ كُلِّ سَمَاءِهِ * وَالْأَرْضِ حَتَّى الْحُوتِ مَعْ نَمْلِ الْفَلَا
كُلٌّ يُصَلِّي يَا حَبِيبُ عَلَى الَّذِي * قَدْ عَلَّمَ الْخَيْرَ الْأُنَاسَ مُحَصِّلَا
مَنْ فِي طَرِيقٍ لِلتَّعَلُّمِ يَسْلُكُ * فَإِلَى الْجِنَانِ لَهُ طَرِيقٌ سُهِّلَا
وَمَلَائِكٌ تَضَعُ الْجَنَاحَ لَهُ إِذَا * يَسْعَى رِضًا بِمَرَامِهِ مُتَقَبَّلَا
وَتَعَلُّمٌ لِلْبَابِ مِنْ عِلْمٍ لَهُ * فَضْلٌ عَلَى مِائَةِ الرُّكَيْعَةِ نَافِلَا

مقصودڽ : ٩٣) سأورڠ عالم ايت أداله لبيه مليا درڤد أورڠ يڠ برعبادة (تنڤا علمو)

سأومڤام كلبيهن بولن دبنديڠكن دڠن سكلا بينتڠ٢ ڤد ترڠڽ بولن ايت دبنديڠكن دڠن بينتڠ٢

٩٤) سسوڠݢوهڽ الله تعالى دان أهل لاڠيت دان بومي سلوروهڽ ، ترماسوق ايكن٢ دلاوتن برسام٢ سموت ددالم تانه

٩٥) كسمواڽ أكن برصلوات (واهاي ككاسيهكو) كأتس أورڠ يڠ تله مڠاجركن ڤد مأنسي أكن كبايقكن

٩٦) سسياڤ يڠ مڠيكوتي جالن أنتوق منونتوت علمو ايت مك دي أكن دمودهكن برجالن منوجو كشرݢ الله

٩٧) ڤارا ملائكة مڠهمڤركن سايڤ٢ مريك سباڬاي تندا رضا دڠن ڤرجالننڽ منونتوت علمو ايت سرتا اياڽ دتريما اوليه الله

٩٨) دان ممڤلاجري ساتو باب درڤد علمو ايت أداله لبيه أفضل درڤد منونايكن سراتوس ركعة صلات سنة

هَذَا إِذَا قُصِدَ الْإِلَهُ وَآخِرَةْ ۞ بِالْعِلْمِ إِلَّا فَالْهَلَاكُ تَحَصَّلَا
وَلْيُحَرِّمَنَّ عَرْفَ الْجِنَانِ الْفَاخِرَةْ ۞ وَلْيَسْقُطَنْ فِي دَرْكِ نَارٍ نَازِلًا
رَجُلٌ بِهِ يُؤْتَى غَدًا يُلْقَى بِهْ ۞ فِي النَّارِ تَخْرُجُ مِنْهُ أَمْعَاءٍ جَلَا
فِيهَا يَدُورُ كَمَا يَدُورُ حِمَارُنَا ۞ بِرَحَاهُ تُطْحَنُ كَالْحَصِيدِ تَذَلُّلَا
فَيَجِيْءُ مَنْ فِي النَّارِ يَسْأَلُهُ أَمَا ۞ قَدْ كُنْتَ تَأْمُرُنَا وَتَنْهَى مُقْبِلَا
فَيَقُولُ يَا قَوْمِي بَلَى لَكِنَّنِي ۞ مَا كُنْتُ بِالْعِلْمِ الْمُكَرَّمِ عَامِلَا

مقصودڽ : ٩٩) سکالا كلبيهن علمو ايت أكن دڤراوليهي أوليه أورڠ يڠ هاڽ مڠهارڤكن الله دان هاري أخيرة كتيك منونتوت علمو ، جك دداڵم منونتوت علمو ايت دلتقكن نية سلاين درڤد الله مك كهنچوران يڠ أكن دڤراوليهي

١٠٠) دان أكن دحرامكن درڤد مڠهيدو واڠيان شرڬ يڠ ساڠت أكوڠ ، دان أكن دليمڤركن دداڵم نراك يڠ ساڠت داڵم

١٠١) ڤد هاري أخيرة نتي أكن دداتڠكن سأورڠ للاكي عالم (يڠ تيدق برعمل دڠن علموڽ) يڠ أكن دچمڤقكن كداڵم نراك دان أورت ڤروتڽ ترجوراي كلوار درڤد ڤروتڽ

١٠٢) دي اكن برڤوسيڠ ددالم نراك (دڠن ڤروتڽ يڠ ترجوراي ايت سڤرتي كلداي يڠ برڤوسيڠ٢ دتمڤت كيسارن كندوم دڠن كأداءن يڠ ساڠت هينا)

١٠٣) مك أهل نراك أكن داتڠ كڤداڽ لالو برتاڽ : بوكنكه كامو دهولو يڠ مپوروه كامي ملاكوكن كباجيكن دان ملارڠ كامي ملاكوكن كمنكران ؟

١٠٤) مك أورڠ عالم ايت منجواب : بهكن بنرله أڤ يڠ كامو كاتاكن واهاي قومكو تتاڤي اكو سنديري تيدق برعمل دڠن علمو يڠ دملياكن أوليه الله كڤداكو

يَعْصِى امْرُؤٌ قَدْ رَامَ غَيْرَ إِلَهِهِ * وَثَوَابَ أُخْرَى بِالتَّعَلُّمِ غَافِلَا
حِرْمٌ عَلَيْهِ جِرَايَةُ الْمَتَفَقِّهَةْ * إِلَّا بِعِلْمٍ نَافِعٍ مُتَشَاغِلَا
وَكَذَاكَ يَعْصِي مَنْ يُعَلِّمُ ذَلِكَ * إِلَّا لِعِلْمٍ نَافِعٍ لَا جَاهِلًا

مقصودڽ : ١٠٥) سسوڠݢوهڽ سسأورڠ يڠ منونتوت علمو بوكن كران الله دان أخيرة مك دي تله ملاكوكن معصية كڤد الله دأتس كلالايڽ درڤد مڠحاضركن نية يڠ بنر كتيك منونتوت علمو

١٠٦) دحرامكن كڤد أورڠ يڠ بكيني مڠمبيل هابوان / سومباڠن أتاو وقف يڠ تله دخصوصكن كڤد أورڠ٢ يڠ بلاجر ملاينكن كڤد أورڠ٢ يڠ بلاجر علمو يڠ برمنفعة (يأيت اكن منمبهكن لاݢي ڤڠهراڤن دان كڤون كڤد الله)

١٠٧) بكيتو جوݢ كڤد أورڠ يڠ مڠاجركن ڤلاجر ترسبوت (يڠ بلاجر بوكن كران الله) مك دي جوݢ دكيرا ملاكوكن معصية (كران سأوله٢ ممبنتو أورڠ

أنتوق ملاكوكن معصية كڤد الله) ڤچوالي جك دي تيدق تاهو أكن نية ڤلاجر ترسبوت أتاو دي مڠاجركن ڤلاجر تادي علمو برمنفعة يڠ دهارڤكن أكن داڤت مڠوبات ڤڽاكيت ڤلاجر ترسبوت

فَإِذَا رَأَى مُتَعَلِّمًا يَكْبُوا عَلَى الشَّـ ۞ ـهَوَاتِ مُتَّبِعًا هَوَاهُ مُعَامَلَا
مُتَكَالِبًا أَيْضًا عَلَى رَوْمِ الدُّنَا ۞ مِنْ غَيْرِ مِنْهَاجٍ مُبَاحٍ فَإِبْلَا
أَوْ قَدْ تَعَاطَى عِلْمَ فَرْضِ كِفَايَةٍ ۞ مِنْ قَبْلِ فَرْضِ الْعَيْنِ عِلْمًا وَابْتِلَا
فَلَقَدْ تَبَيَّنَ مِنْ قَرَائِنِ حَالِهِ ۞ قَصْدٌ لِغَيْرِ اللَّهِ فِيهِ تَغَلْغَلَا
وَكَذَا إِذَا تَرَكَ الصَّلَاةَ جَمَاعَةً ۞ مِنْ غَيْرِ عُذْرٍ بَلْ بِأَنْ يَتَكَاسَلَا
وَكَذَاكَ تَرْكٌ لِلرَّوَاتِبِ وَالسُّنَنْ ۞ إِنْ أُكِّدَتْ فَاعْلَمْهُ وَاصْحُ تَبَتَّلَا

مقصودڽ : ١٠٨) جك سسأورڠ كورو ايت مليهت (ساله ساتو درڤد علامة اين) مريد ايت سلالو مڠيكوت دان كمر كڤد شهوات سرتا مڠيكوت هوا نفسو

١٠٩) مريد ايت جوك ساڠت طمع ترهادڤ هابوان دنيا تنڤا مڠيكوت كڤد جالن يڠ دبنركن شرع حال كأداءن مريد ايت ساڠت لمه ڤنداڠنڽ دان ترساله ددالم ڤركارا ترسبوت (ددالم مميليه جالن يڠ سبنر كتيك منونتوت علمو)

١١٠) أتاو دي لبيه ميڠيبوقكن ديريڽ ممڤلاجري علمو فرض كفاية سبلوم منومڤوكن علمو فرض عين سرتا مڠعملكنڽ ترلبيه دهولو

١١١) مك جلسله تندا٢ اين أداله سبهاڬين درڤد تندا دان علامة بهوا نية منونتوت علمو بوكن كران الله تعالى ايت تله ماسوق كدالم هاتيڽ

١١٢) (دأنتارا تندا٢ يڠ لاين اياله): جك سوكا منيڠݢلكن صلاة جماعة تنڤا أدا
كعذران بهكن دي منيڠݢلكن صلاة سچارا برجماعة أداله كران كمالاسن

١١٣) بكيتو جوݢ جك سريڠ منيڠݢلكن صلاة رواتب دان سنة٢ مؤكد يڠ
لاين ، مك كتهويله ڤركارا اين دان باڠونله درڤد كلالاين كامو سرتا

بتولكن نية كامو كتيك بلاجر كران الله تعالى سمات٢

تندا٢١ علماء أخيرة

وَلِعَالِمِ الْأُخْرَى عَلَامَاتٌ تُرَى * لَا يَطْلُبَ الدُّنْيَا بِعِلْمٍ مَسَابِلَا
وَلِذَاكَ آيَاتٌ تَكُونُ كَثِيْرَةٌ * أَنْ لَا يُخَالِفَ قَوْلُهُ مَا يَفْعَلَا
وَيَكُونَ بِالْمَأْمُورِ أَوَّلَ عَامِلٍ * وَعَنِ الَّذِي يَنْهَى تَجَنَّبَ أَوَّلَا
وَيَكُونَ مُعْتَنِيًا بِعِلْمٍ رَغَبَا * فِي طَاعَةٍ نَاهٍ عَنِ الدُّنْيَا اجْتَلَا
مُتَوَقِّيًا عِلْمًا يَكُونُ مُكَثِّرًا * قِيْلًا وَقَالًا وَالْجِدَالَ مُسَوِّلَا
وَيَكُونَ مُجْتَنِبًا تَرَفُّهَ مَطْعَمٍ * وَبِمَسْكَنٍ وَأَثَاثِ ذَاكَ تَجَمُّلَا
وَتَنَعُّمًا وَتَزَيُّنًا بِلِبَاسِهِ * وَإِلَى الْقَنَاعَةِ وَالتَّقَلُّلِ مَابِلَا
وَيَكُونَ مُنْقَبِضًا عَنِ السُّلْطَانِ ذَا * أَنْ لَا يَكُونَ عَلَيْهِ يَوْمًا دَاخِلَا
إِلَّا لِنُصْحٍ أَوْ لِرَدِّ مَظَالِمٍ * أَوْ لِلشَّفَاعَةِ فِي الْمَرَاضِي فَادْخُلَا
وَإِلَى الْفَتَاوِي لَا يَكُونَ مُسَارِعًا * وَيَقُولَ اِسْأَلْ مَنْ يَكُونُ تَأَهَّلَا
وَأَبَى اجْتِهَادًا لَا يَكُونُ تَعَيَّنَا * وَيَقُولُ لَا أَدْرِي إِذَا لَمْ يَسْهُلَا

مقصودڽ : ١١٤) باݢي علماء أخيرة ايت ادا بيراڤ تندا انتوق كامو مڠنالينڽ ، (ڤرتام) اياله مريك ايت تيدق ممينتا هابوان دنيا دڠن علمو مريك

١١٥) باݢي مڠتهوي بهوا عالم ايت تيدق منونتوت هابوان دنيا دڠن علموڽ ايت ادا تندا يڠ ساڠت بايق ، انتاراڽ اياله : تيدق أكن برچڠكه أوچڤنڽ دڠن عمالنڽ

١١٦) دان دي ترلبيه دهولو ملاكوكن أڤ يڠ دسارنكن سرتا ترلبيه دهولو منيڠڬلكن أڤ يڠ دلارڠ

١١٧) دان دي جوک ساڠت مڠمبيل برت ترهادڤ علمو يڠ أكن مندوروڠ ملاكوكن طاعة كڤد الله تعالى سرتا منجاوهكن درڤد علمو يڠ أكن ميبݢكن ديريڽ ماكين همڤير دڠن دنيا

١١٨) سرتا منجاک ديريڽ درڤد ممباڤقكن علمو قيل و قال (يأيت علمو خلاف) يڠ مان علمو ايت اكن منجادي ڤڠهياس كڤد جدال أتاو ڤردباتن

١١٩) (كتيک) دأنتارا تندا٢ عالم أخيرة ايت اياله منيڠڬلكن برميواه٢ ڤد ماكنن سرتا برميواه٢ ڤد تمڤت تيڠڬل سرتا ڤرهياسن رومهڽ

١٢٠) سرتا منيڠڬلكن برسداڤ٢ دان برچنتيق٢ ڤد ڤاكاين دان لبيه چندروڠ كڤد قناعة دان برسدرهان

١٢١) (كأمڤت) دأنتارا تندا٢ عالم أخيرة ايت اياله منجاوهكن ديري درڤد برچمڤور - ݢاول دڠن ڤمرينته سرتا مريك تيدق اكن سكالي٢ ماسوق انتوق برتمو دڠن ڤمرينته

١٢٢) ملاينكن أنتوق ممبري نصيحة أتاو مڠمباليكن حق أورڠ٢ يڠ دظالمي أتاو ممبريكن ڤرتولوڠن ترهادڤ اڤ٢ يڠ دريضاءي أوليه الله تعالى مك كالاو دسببكن ڤركارا اين مريك اكن ماسوق برتمو ڤمرينته

١٢٣) مريك جوک تيدق ترلالو چڤت كتيك مڠلواركن فتوى بهكن اكن مڠاتاكن (ڤرکيله برتاڽ كڤد أورڠ يڠ بركأهليان ددالم ڤركارا اين)

١٢٤) مريك جوݢ أكن مڠيلقكن درڤد براجتهاد جك أدا أورڠ لاين يڠ سوده براجتهاد ددالم ڤركارا ترسبوت ، سرتا مريك اين سريڠ مڠاتاكن (لا أدري) جك مريك تيدق ممڤو براجتهاد ددالم مسألة ترسبوت

وَيَكُونَ يَقْصِدُ بِالْعُلُومِ وُجُودَهُ	لِسَعَادَةِ الْعُقْبَى الْعَظِيمَةِ نَائِلَا
فَيَكُونَ مُهْتَمًّا بِعِلْمِ الْبَاطِنِ	وَرِقَابُ قَلْبٍ لِلسِّيَاسَةِ فَاعِلَا
مُتَوَقِّعًا لِطَرِيْقِ عِلْمِ الْآخِرَةْ	مِمَّا يَكُونُ مِنَ الْمُجَاهَدَةِ انْجَلَا

مقصودڽ : ١٢٥) دأنتارا تندا٢ علماء أخيرة جوݢ اداله : نيتڽ كتيك منونتوت علمو دان مڽيبوقكن ديري دڠنڽ ايت اداله أنتوق منداڤتكن كبهاݢياءن يڠ أݢوڠ دأخيرة كلاك

١٢٦) دان ڤركارا اين (كبهاݢياءن دأخيرة) أكن دڤرأوليهي دڠن مڠمبيل برت تنتڠ علمو ڤنجاݢاءن باطن أتاو دالمن سرتا منجاݢ هاتي دڠن منديديقڽ اݢر سنتياس برأخلاق دڠن أخلاق يڠ ترڤوجي

١٢٧) (دان علماء أخيرة جوݢ) أكن سنتياس براد دجالن علمو أخيرة دڠن چارا برمجاهدة دان برمراقبة كران دڠن جالن اينله أكن مڽمڤايكن كڤد مشاهدة الله تعالى

وَيَكُونَ مُعْتَمِدًا عَلَى تَقْلِيدِهِ ۞ لِشَرِيْعَةٍ وَعَلَى بَصِيْرَتِهِ الْجَلَا

مقصدڽ : ١٢٨) (دأنتارا تندا٢ عالم أخيرة ايت جوݢ) أداله دي اكن برڤݢڠ كڤد سکلا ڤركتأن ، ڤربواتن دان تقرير صاحب الشريعة يأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم سرتا دي جوݢ أكن منچاري رهسيا عمالن دان ڤركتأن رسول الله صلى الله عليه وسلم (أنتوق برعمل دڠنڽ)

وَأَئِمَّةٌ كَالشَّافِعِيِّ وَنَحْوِهِ ۞ كَانُوْا عَلَى سِتٍّ خِصَالٍ كُمَّلَا
زُهْدٌ صَلَاحٌ وَالْعِبَادَةُ عِلْمُهُمْ ۞ بِعُلُومِ عُقْبَى نَافِعَاتٍ لِلْمَلَا
وَكَذَا الْفَقَاهَةُ فِي مَصَالِحِ دِيْنِنَا ۞ وَإِرَادَةٌ بِتَفَقُّهٍ رَبَّ الْعُلَا
فُقَهَاؤُنَا قَدْ تَابَعُوْا فِي فِقْهِهِمْ ۞ لَا غَيْرَ فَاتْبَعْ فِي الْجَمِيعِ لِتَفْضُلَا

مقصودڽ : ١٢٩) دان ڤارا إمام سڤرتي الإمام الشافعي دان لاين٢ ، سسوڠݢوهڽ مريك ايت تله سمڤرنا ڤد أنم ڤركارا

١٣٠) (يأيت) زهد ، صلاح (كبايقكن) ، عبادة سرتا مڠتهوي علمو يڠ ممبري منفعة ڤد هاري أخيرة ڤد أمة

١٣١) بݢيتو جوݢ مريك مڠاجركن كڤد كيت ڤركارا يڠ ممبري كبايقكن كڤد أݢام (دان دنيا كيت جوݢ) سرتا مريك هاڽ مڠهارڤكن الله تعالى ددالم توݢس مريك منديديق أمة اين

١٣٢) ڤارا علماء كيت ڤولا هاڽ مڠيكوت كڤد فقه ڤارا إمام ايت تنڤا مڠيكوتي
أخلاق مريك (يڠ تله دسبوتكن) ، ايكوتيله كسمواڽ (بوكن هاڽ فقهڽ)
باݢي كامو منداڤتكن كلبيهن سڤرتي مريك

فَتَعَلَّمَنْ لِلَّهِ عِلْمًا نَافِعًا ۞ إِنْ كُنْتَ تَطْلُبُ مُلْكَ دَارَيْنِ اعْتِلَا
تَعْلِيْمُهُ لِلَّهِ خَيْرُ عِبَادَةٍ ۞ وَخِلَافَةٍ وَوِرَاثَةٍ فَتَوَسَّلَا

مقصودڽ : ١٣٣) جك كامو ايڠين منداڤتكن كتيڠݢين درڤد ڤيليق دنيا دان أخيرة مك
تونتوتله علمو يڠ برمنفعة ايت كرانڽ

١٣٤) منونتوت علمو كران الله ايت اداله سبايق٢ عبادة ، سبايق خليفة باݢي الله

تعالى دان سبايق٢ واريسن درڤد نبي صلى الله عليه وسلم مك برتوسل له كامو
كڤد الله تعالى دڠن بلاجر علمو كران الله تعالى (سهيڠݢ كامو نتي أكن
دتيڠݢيكن درجة أوليه الله تعالى)

آداب٢ ڤنونتوت علمو

وَجِّهْ كَلَامَ الْقَوْمِ غَيْرَ مُخَطِّئٍ * وَمُعَلِّمًا وَقِّرْ وَلَسْتَ مُجَادِلَا

مقصودڽ : ١٣٥) بيلامان كامو مليهت أتاو مندڠر كلام ڤارا علماء دان ݢورو (يڠ سأوله٢ برچڠݢه دڠن علمومو) مك تڠݢوڠݢن معنى كلام ايت ڤد معنى يڠ تربايق دان جاڠن مڽالاهكن مريك دان أݢوڠݢله مريك سرتا جاڠنله أڠݢاو برتلاݢه دڠن مريك

وَاسْتَفْسِرِ الْأُسْتَاذَ تَرْكَ مَا بَدَا * لِبَدِيهِ فَهْمِكَ مِنْ كِتَابٍ وَاسْأَلَا

مقصودڽ : ١٣٦) دان موهونله ڤنجلاسن درڤد الأستاذ (درڤد ݢورو) سرتا تيڠݢلكنله أڤ يڠ أڠكاو باچ درڤد كتاب دڠن كفهمنمو دان تاپله (تنتڠ معناڽ يڠ سبنر كڤد ݢورومو)

قَابِلْ كِتَابَكَ قَبْلَ وَقْتِ الْمُطَالَعَةْ * بِصَحِيحِ كُتْبٍ وَاضِحٍ قَدْ عُوِّلَا
طَالِـعْ مِرَارًا مَتْنَهُ قَبْلَ الشُّرُو * ح فَإِنَّهُ أَوْلَى وَأَحْسَنَ مَوْئِلَا
وَلَفَهْمُ سَطْرٍ مِنْ مُتُونٍ أَحْسَنُ * مِنْ عَشْرِ أَسْطُرٍ مِنْ شُرُوحٍ فَاقْبَلَا

مقصودڽ : ١٣٧) بنديڠكن كتاب٢مو دڠن كتاب يڠ صحيح سرتا جلس دان معتمد سبلوم وقت مطالعة

١٣٨) مطالعهله بركالي٢ اكن متنڽ سبلوم أڠكاو مليهت شرحن كتاب ترسبوت ، اين كران مطالعة متن ايت لبيه أوتام دان سبايق٢ رجوعكن

١٣٩) دان سسوڠڬوهڽ مماهمي ساتو متن ايت اداله لبيه بايق درڤد ممباچ سڤوله باريس درڤد شرحڽ ، مك تريماله نصيحة كامي اين

وَابْدَأْ بِفَرْضِ الْعَيْنِ ثُمَّ اعْمَلْ بِهِ * ثُمَّ الْكِتَابِ فَسُنَّةٍ مُتَرَتِّلَا
وَاتْبَعْ بِعِلْمِ الْفِقْهِ ثُمَّ أُصُولِهِ * ثُمَّ الْبَوَاقِي رَاعٍ تَدْرِي جَنْبَلَا
وَعُلُومُ آدَابٍ ثَمَانِيَةٌ لُغَةْ * صَرْفٌ وَنَحْوٌ وَالْمَعَانِي الْمُفْضَلَا
وَكَذَا بَيَانٌ وَالْبَدِيعُ وَقَافِيَةْ * وَكَذَا عَرُوضٌ فَاطْلُبَنْهَا مُجْمَلَا
وَفُرُوعُهَا إِنْشَاءُ نَثْرٍ وَالنِّظَامْ * وَمُحَاضَرَاتٍ وَالْخُطُوط فَأَجْمِلَا

مقصودڽ : ١٤٠) دان مولاکله ددالم ڤمبلاجرانمو ايت دڠن علمو فرض عين کمودين برعمل‌له
دڠن علمو ترسبوت ، ستله أڠکاو سلساي ممڤلاجري علمو فرض عين مك

بلاجرله ڤولا علمو القرءان دان سنة٢ رسول الله صلى الله عليه وسلم . ڤلاجريله
ڤرکارا اين سموا مڠيکوت توروتن دان أتورنڽ.

١٤١) دان ايکوتيله سلڤس ممڤلاجري علمو ايت دڠن ممڤلاجري علمو الفقه دان

علمو أصول الفقه کمدين ڤلاجريله علمو٢ لاين مڠيکوت کڤد کڤرلوان (دان
دهولوکن يڠ ڤاليڠ ڤنتيڠ) سقدر کممڤوان ماسامو

١٤٢) دان علمو أداب بهاس عرب ايت ادا لاڤن بهاکين يأيت علمو لغة ، علمو
صرف علمو نحو دان علمو المعاني يڠ کسمواڽ ساڠت ترڤوجي سرتا ڤوڽ
کلبيهن
١٤٣) بکيتو جوک علمو البيان ، علمو البديع ، علمو قافية دان علمو عروض ، مك

تونتوتله علمو اين دڠن برسوڠکوه٢

١٤٤) دان چابڠ علمو أداب ايت أداله علمو انشاء نثر دان شعر ، علمو المحاضرة دان
چرامه سرتا علمو الخط مك تونتوتله علمو اين کسلوروهنڽ سهيڠک مڠواساءيڽ

لَا تَغْتَرِرْ بِوُقُوعِ أَهْلِ زَمَانِنَا * فِي مَنْطِقٍ ثُمَّ الْكَلَامُ تَوَغَّلَا

مقصودڽ : ١٤٥) جاڠنله كامو ترتيڤو دڠن كترليباتن أهل علمو ڤد زمان اين ددالم علمو منطق (يڠ برچمڤور دڠن فلسفة سست) سرتا علمو الكلام (يڠ جوݢ برچمڤور دڠن فلسفة سست) سدڠ كدوا٢ جنس علمو اين دلارڠ

طَالِـعْ أَخِي إِحْيَاءَ غَزَّالٍ تَنَلْ * فِيهِ الشِّفَا مِنْ كُلِّ دَاءٍ أَعْضَلَا

مقصودڽ : ١٤٦) مطالعهله واهاي ساوداراكو اكن كتاب إحياء علوم الدين كاراڠن الإمام الغزَّالي رحمه الله مك كامو اكن منداڤتكن كسمبوهن درڤد سكلا ڤڽاكيت يڠ بهيا

كُلْ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْ حَلَالٍ لَا شُبَهْ * مَا لَمْ يَذُمَّ الشَّرْعُ ذَلِكَ حَلَّلَا

لَا شَيْءَ أَنْفَعُ مِنْ تَقَلُّلِ أَكْلِهِ * وَشَرَابِهِ لِلْجِسْمِ وَالدِّيْنِ اعْتِلَا

آفَاتُ شَبْعٍ ثُقْلُ جِسْمٍ قَسْوَةُ الْـ * ـقَلْبِ الْإِزَالَةُ فِتْنَةً مُتَمَلْمِلَا

تَضْعِيفُ جِسْمٍ عَنْ عِبَادَةِ رَبِّهْ * جَلْبٌ لِنَوْمٍ فَاحْذَرَنْهُ وَعَبْهِلَا

مقصودڽ : ١٤٧) ماكله واهاي سالك (سلڤس كامو منونايكن صلاة ضحى) درڤد ماكنن
يڠ حلال يڠ تياد شبهة ڤداڽ ، سسواتو يڠ تيدق دچلا أوليه شرع ايتوله ڤركارا
يڠ حلال

١٤٨) تيدق ادا سسواتو يڠ لبيه برمنفعة أنتوق توبوه دان اڬام يڠ تيڠڬي درڤد
مڠورڠكن ماكن دان مينوم

١٤٩) كبوروقكن كڽڠ اياله اكن ممبرتكن توبوه ، مڠراسكن هاتي مڠهيلڠكن
كبيجقساناءن دان منجاديكن اورڠ ترسبوت تيدق اكن نتڤ ڤنديريان

١٥٠) اياڽ جوڬ اكن ميببكن بدن منجادي لمه درڤد ملاكوكن عبادة كڤد الله ،

جوڬ اكن ممودهكن سسأورڠ ايت تيدور مك برجاڬ٢له درڤد كيڠ دان
أبايكله دي

قِلْ بَعْدَ ذَلِكَ لِلسُّهَادِ لِطَاعَةٍ * ثُمَّ انْتَبِهْ قَبْلَ الزَّوَالِ تَسَلُّلَا

وَالظُّهْرَ صَلِّ جَمَاعَةً مَعْ سُنَّةٍ * ثُمَّ اشْتَغِلْ بِالْخَيْرِ مِمَّا قَدْ خَلَا
فَلِطَالِبٍ عِلْمًا بِعِلْمٍ يَشْتَغِلْ * وَلِعَابِدٍ صَلَّى تَلَا أَوْ هَلَّلَا
وَكَذَا إِلَى وَقْتِ الرُّقَادِ فَوَاظِبَنْ * جِدًّا عَلَى هَذَا وَلَا تَكُ ذَاهِلَا

مقصودڽ : ١٥١) سلڤس ماكن مك تيدورله قيلولة باݢي ممبنتو أنتوق أڠكاو باڠون برعبادة ڤد وقتو سحور ، كمودين باڠونله درڤد تيدور ايت دڠن كأداءن يڠ بنر٢ باڠون سبلوم ماسوقڽ وقتو ظهر

١٥٢) دان تونايكنله صلاة ظهر سچارا برجماعة سرتا صلاة سنة (قبلية دان بعدية) كمدين سيبوقكنله ديريمو دڠن كرجايقكن يڠ تله كامي سبوتكن سبلوم اين

١٥٣) باݢي ڤنونتوت علمو مك سيبوقكنله ديريڽ دڠن علمو مناكالا باݢي عابد مك سيبوقكنله ديريڽ دڠن صلاة ، تلاوة دان برتهليل

١٥٤) لاكوكنله ڤركارا اين سهيڠݢاله وقتو تيدور برتروسنله ملاكوكن سبكيني برسوڠݢوه٢ دان جاڠنله أڠكاو لالاي درڤداڽ

وَكِتَابُ أَذْكَارِ النَّوَوِيْ طَالِعَنْ ۞ وَاعْمَلْ بِمَا فِيهِ تَنَلْ خَيْرًا جَلَا

مقصودڽ : ١٥٥) رجوعله كتاب الأذكار كاراڠن الإمام النووي رحمه الله دان برعمالله دڠن ايسي كندوڠنڽ مك كامو اكن منداڤتكن كباجيقكن يڠ ساڠت بسر

لَا تَجْلِبَنْ نَوْمًا وَلَا تَكُ نَائِمًا ۞ إِلَّا عَلَى ذِكْرٍ وَطُهْرٍ كَامِلَا
لَا بَأْسَ إِنْ ضَاجَعْتَ زَوْجَكَ لَمْ تَصِرْ ۞ فِي غَفْلَةٍ وَتَلَامُسٍ مُسْتَرْسِلَا

مقصودڽ : ١٥٦) جاڠنله كامو سڠاج ايڠين تيدور ، دان جاڠنله اڠكاو تيدور ملاينكن دالم كأداءن برذكر دان برسوچي يڠ سمڤرنا

١٥٧) تيدق مڠاڤ جك أڠكاو ايڠين تيدور دڠن استريمو (والاوڤون أڠكاو تله بروضوء سبلومڽ) سلاكيمان أڠكاو تيدق براد ددالم كأداءن لالاي دان براس سنڠ هاتي دان كمبيرا (جك هاتيمو تيدق مڠيڠتي الله تعالى)

فَإِذَا انْتَبَهْتَ بِلَيْلَةٍ فَتَهَجَّدَا ۞ وَاسْتَغْفِرَنْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَأَعْوِلَا
فَلَرَكْعَتَانِ مِنَ الصَّلَاةِ بِلَيْلَةٍ ۞ كَنْزٌ بِدَارِ الْخُلْدِ أَدْوَمَ أَنْبَلَا

مقصودڽ : ١٥٨) جك كامو ترجاڬ درڤد تيدورمو ڤد وقتو مالم مك صلاتله تهجد دان موهونله أمڤونن الله كڤد سلوروه أورڠ٢ يڠ برإيمان دان مناڠيسله دأتس دوسا٢ يڠ أڠكاو لاكوكن

١٥٩) سسوڠڬوهڽ دوا ركعة صلاة مالم ايت أداله ساله ساتو ڤربنداهراءن درڤد ڤربنداهراءن أنتوق منداڤتكن شرڬ الله يڠ ككل دان أكوڠ

فَاسْتَكْثِرَنَّ مِنَ الْكُنُوزِ لِفَاقَةٍ ۞ تَأْتِي عَلَيْكَ وَلَا نَسِيْبَ وَلَا وِلَا

مقصودڽ : ١٦٠) مك باڽقكله مڠومڤول ڤربنداهراءن اين باݢي ممنوهي كڤرلوان كامو دأخيرة كلاك ، يڠ مان ڤد هاري ترسبوت نسب كتورونںمو تيدق أكن ممبري منفعة كڤدامو دان تيدق ادا ڤنولوڠ يڠ اكن منولوڠمو

سبب٢ منيڠݢلكن تهجد

وَيَفُوتُ هذَا بِالْكَثِيرِ مِنَ اهْتِمَا ۞ مِكَ وَاشْتِغَالِكَ بِالدُّنَا مُتَغَافِلَا وَحَدِيثِ دُنْيَا ثُمَّ لَغْوٍ وَاللَّغَطْ ۞ وَكَذَا بِإِتْعَابِ الْجَوَارِحِ وَامْتِلَا

مقصودڽ : ١٦١) دان دأنتارا ڤركارا يڠ ميببكن كامو سريڠ منيڠݢلكن تهجد اياله : ترلالو باڽق مڠمبيل برت ترهادڤ أوروسن دنيا سرتا لالاي درڤد مڠيڠتي أخيرة

١٦٢) دان مڤيبوقكن ديري دڠن بربيچارا تنتڠ دنيا كمدين جوك باڽق ملاكوكن

ڤركارا٢ يڠ ملالايكن دان تيدق برفائدة ، بݢيتو جوك دڠن سبب لتيه أڠݢوتا توبوهمو (كران بكرجا برت ڤد وقتو سياڠ) دان (سبب ترأخير) ايله دڠن ممنوهكن ڤروتمو دڠن ماكنن

ڤركارا٢ يڠ ممبنتو أنتوق باڠون تهجد

وَيُعِينُ تَجْدِيدُ الْوُضُوءِ وَذِكْرُكَ ۞ قَبْلَ الْغُرُوبِ مُسَبِّحًا مُسْتَقْبِلَا
وَعِبَادَةٌ بَيْنَ الْعِشَاءِ وَمَغْرِبٍ ۞ تَرْكُ كَلَامًا بَعْدَ ذَلِكَ غَافِلَا

مقصودڽ : ١٦٣) دان أنتارا ڤركارا يڠ ممبنتو أنتوق باڠون تهجد اياله دڠن چارا ممڤربهاروئي
وضوء ڤد سلڤس وقتو عشاء يڠ ترأخير ، دان برذكر كڤد الله سبلوم تربنم
متهاري دالم حال كأداءن كامو برتسبيح دان مڠهداڤ كأراه قبلة كتيك ايت

١٦٤) دان منونايكن عبادة دأنتارا عشاء دان مغرب سرتا مكنيڠݢلكن برچاكڤ٢
سلڤس ملاكوكن سكلا عبادة ترسبوت حال كأداءن أڠكاو لالاي درڤد
مڠيڠتي الله تعالى

وَاظِبْ عَلَى هَذَا بَقِيَّةَ عُمْرِكَ ۞ وَاقْصُرْ لِآمَالٍ وَجَاهِدْ تُقْبَلَا

مقصودڽ : ١٦٥) برتروسنله أڠكاو ددالم ملاكوكن ڤركارا اين سڤنجڠ عمور هيدوڤمو دان

كورڠكنله برأڠان٢ كوسوڠ دان برمجاهدهله كامو ملاون نفسو أمارة بالسوء
جك أڠكاو ملاكوكن ڤركارا اين مك كامو اكن منداڤت كمليأءن دان
أنوݢره ڤهالا يڠ ساڠت بايق

مَنْ لَا لَهُ شُغْلٌ بِدُنْيَا تَارِكًا ۞ دُنْيَا لَهُمْ مَا بَالُ ذَلِكَ يَبْطُلَا

فَبِخِدْمَةِ اللَّهِ الْعَلِيِّ تَنَعُّمًا ۞ بِصَلَاتِهِ وَعِبَادَةٍ مُتَشَاغِلَا

وَإِذَا السَّآمَةُ فِي الصَّلَاةِ تَعَرَّضَتْ ۞ فَاتْلُ الْقُرَانَ بِرُهْبَةٍ مُتَأَمِّلَا

وَإِذَا سَئِمْتَ تِلَاوَةً فَانْزِلْ إِلَى ۞ ذِكْرٍ بِقَلْبٍ وَاللِّسَانِ مُكَمِّلَا

ثُمَّ اذْكُرَنْ بِالْقَلْبِ وَهْوَ مُرَاقَبَةْ ۞ لَا تَشْتَغِلْ بِحَدِيْثِ نَفْسٍ مُهْمَلَا

لَحَدِيْثُ نَفْسٍ كَالْكَلَامِ بِأَلْسُنٍ ۞ يَقْسُواْ بِهِ قَلْبٌ فَلَا تَكُ غَافِلَا

مقصودڽ : ١٦٦) جك سسأورڠ ايت تيدق ممڤو‌قكن ديريڽ دڠن أوروسن دنيا مك تيڠݢلكله

دنيا ايت انتوق أورڠ٢ يڠ ممڤو‌قكن ديري دڠنڽ ، تيدق سڤاتوڽ دي برليڠه٢ ددالم ملاكوكن عبادة (بهکن سڤاتوڽ دي ممڤو‌قكن ديريڽ دڠن ملاكوكن عمل عبادة)

١٦٧) مك سڤاتوڽ دي مڠمبيل نعمة تربسر اين دڠن ملاكوكن خدمة كڤد الله يڠ مها تيڠݢي دڠن ممڤو‌قكن ديري ملقساناكن صلاة دان ملاكوكن عبادة

١٦٨) بيلامان داتڠ ڤراساءن بوسن أتاو جمو كتيك ملاكوكن صلاة مك برڤيندهله كڤد ڤمبچاءن القرءان نامون باچاله القرءان دڠن كڠون دان ممرهاتي اكن معناڽ

١٦٩) جك داتڠ ڤراساءن بوسن كتيك ممباچ القرءان برڤيندهله كڤد ملاكوكن ذكر دڠن مڠحاضركنڽ ڤد هاتي دان ليده سچارا سمڤرنا

١٧٠) كمدين جك برذكر دڠن هاتي دان ليده ڤون ماسيه براس بوسن مك برذكرله دڠن مڠݢوناكن هاتي سهاج كران إياڽ اداله مراقبة هاتيمو دڠن الله دان

جاڠنله أڠكاو ميبوقكن ديريمو دڠن (حديث النفس) أبايكله دي

١٧١) حديث النفس ايت اداله سأومڤام برچاكڤ دڠن مڠكوناكن ليده يڠ اكن ميببكن كراسڽ هاتي دان جاڠنله أڠكاو لالاي اكن ڤركارا اين

قَدْ أَجْمَعَ الْعُرَّافُ جُلُّهُم عَلَى ۞ أَنَّ افْضَلَ الطَّاعَاتِ لِلَّهِ الْعَلَا
حِفْظٌ لِأَنْفَاسٍ يَكُونُ خُرُوجُهَا ۞ وَدُخُولُهَا بِاللَّهِ فِي الْمَلَإِ الْخَلَا
بِالشَّدِّ ثُمَّ الْمَدِّ تَحْتُ ثُمَّ فَوق ۞ صِفَةٌ لَهُ مَعْ بَرْزَخٍ فَاسْتَكْمِلَا
أَوْ ذِكْرَ تَهْلِيلٍ وَذَا الذِّكْرُ الْخَفِي ۞ مِنْ غَيْرِ تَحْرِيكِ الشِّفَاهِ تَدَاوَلَا

مقصودڽ : ١٧٢) سسوڠݢوهڽ تله اجماع كباپقكن عارف بالله بهوا سبايك٢ عمالن كطاعتن كڤد الله يڠ مها تيڠݢي اياله

١٧٣) منجاݢ نفس دڠن ملاكوكن ذكر (الله) ڤد ستياڤ كلوار دان ماسوقڽ نفسمو ڤد كتيك برسام جماعة أتاو كتيك برسأوراڠن

١٧٤) سبوتله (الله) ايت دڠن منظاهركن شدَّهڽ دان كمدين ممنجڠكن الألف سلڤس شدة) ڤد كلمة الله ترسبوت برمولا درڤد ڤوست كمدين حاضركن ذكر الله اين سهيڠݢاله اياڽ نايق كأوتق . سماس ميبوت (الله) جوݢ

حاضركن برسام صفة٢ الله سرتا حاضركن كورو مرشد كيت ، مك تونتوتله كسمڤرناءن نفسومو دڠن سنتياس ملاكوكن ذكر نفس

١٧٥) أتاو دڠن ملاكوكن ذكر (لا إله إلا الله) دان ذكر٢ اين اداله ذكر يڠ ترسمبوڽي تنڤا دكراقكن بيبيرمو كتيك ملاكوكنڽ

مَنْ لَمْ يَكُنْ فِي بَدْءِ أَمْرٍ جَاهِدًا ۞ لَمْ يَلْقَ مِنْ هَذِي الطَّرِيْقَةِ خَرْدَلَا

وَكَذَاكَ مَعْرِفَةٌ تَخُصُّ عَلِيَّةٌ ۞ فِي غَالِبٍ مِنْ غَيْرِهَا لَنْ تَحْصُلَا

وَجِهَادُ نَفْسٍ أَنْ تُزَكِّي مِنْ رَذَا ۞ بِلِهَا وَتَحْلِيَةٌ بِنُورِ فَضَائِلَا

مقصودڽ : ١٧٦) سسياڤ يڠ تيدق برمجاهدة ملاون هوا نفسوڽ كتيك ڤرمولاءن جالنڽ منوجو الله تعالى مك دي تيدق اكن برحاصل منداڤتكن جالن ڤارا أولياء والاوڤون سبسر بيجي ساوي

١٧٧) دان بݢيتو جوک تنڤا مجاهدة مك كامو تيدق اكن براوڤاي أنتوق منداڤتكن علمو ڤڠتهوان تنتڠ حقيقة يڠ تيڠݢي

١٧٨) جهاد نفسو ايت اياله دڠن أڠكاو مپوچيكن ديريمو درڤد كوتورن دوسا دان نفسو سرتا مڠهياسيڽ دڠن چهيا كمولياءن دان كباءيقكن

فَلَرَكْعَةٌ مِنْ عَارِفٍ هِيَ أَفْضَلُ ۞ مِنْ أَلْفِهَا مِنْ عَالِمٍ فَتَقَبَّلَا
وَالْعَارِفُونَ بِرَبِّهِمْ هُمْ أَفْضَلُ ۞ مِنْ أَهْلِ فَرْعٍ وَالْأُصُولِ تَكَمُّلَا

مقصودڽ : ١٧٩) ساتو ركعة يڠ دديريكن أوليه عارف بالله ايت اداله لبيه أفضل درڤد سريبو ركعة يڠ دديريكن أوليه أورڠ عالم . مك جك أڠكاو تله مڠتهوي تنتڠ ڤركارا اين تريماله كڤاتاءن اين دان برأوسهاله انتوق منداڤتكن تربية اين

١٨٠) دان ڤارا عارفين بالله ، مريك ايت لبيه أفضل دان لبيه سمڤرنا درڤد أهل فرع دان الأصول (يڠ تيدق منچاڤاي مرتبة عارف بالله)

قَالَ الْإِمَامُ السُّهْرَوَرْدِي قُدِّسَا ۞ وَالْمَقْصِدُ الْأَقْصَى الْمُشَاهَدَةُ الْعلَا
فَلْيُكْثِرِ الْعَبْدُ التِّلَاوَةَ مُكْثِرًا ۞ ذِكْرًا بِطَيِّبِ كِلْمَةٍ مُتَبَتِّلَا
وَلْيَجْتَهِدْ بِوِطَاءِ قَلْبٍ نُطْقَهُ ۞ حَتَّى يَصِيرَ بِقَلْبِهِ مُتَأَصِّلَا

مقصودڽ : ١٨١) تله بركات الإمام السهروردي (سموݢ الله مملياكن أسرارڽ) بهوا توجوان يڠ ڤاليڠ أکوڠ ددالم ملاکوکن مجاهدة ايت اداله منچاڤاي مقام مشاهدة توهن يڠ مها تيڠݢي

١٨٢) مك باڤقكنله سأورڠ همب ايت ممباچ القرءان دان باڽق برذكر دڠن كلمة طيبة يأيت كلمة لا إله إلا الله حال كأداءنڽ مموتوسكن سسواتو يڠ بركايتن دڠن دنيا درڤد هاتيڽ

١٨٣) دان برمجاهدهله انتوق سنتياس برموافقة دأنتارا هاتي دان لسان كتيك ممباچ القرءان دان برذكر سهيڠݢاله كدوا٢ ڤركارا ترسبوت بنر٢ ملكات قوة ددالم هاتي سانوباريڽ

وَمُزِيْلَةً لِحَدِيثِ نَفْسٍ كَيْ يَنُو ۞ رَ الْقَلْبُ لِلْحَالِ الْعَلِيَّةِ نَابِلَا
وَيَفِيْضُ نُوْرُ الْقَلْبِ لِلْقَالِبْ فَذَا ۞ بِمَحَاسِنِ الْأَعْمَالِ مِنْهُ تَسَوَّلَا
وَيَصِيرُ حَقًّا ذِكْرُ ذَاتٍ ذِكْرُهُ ۞ هَذِي الْمَشَاهَدَةُ الشَّرِيفَةُ حَصِّلَا

مقصودڽ : ١٨٤) دان ممبواڠ سكالا لينتاسن هاتي يڠ تيدق بايق باڬي منداڤتكن هاتي يڠ برچهيا سرتا منداڤتكن سكلا أحوال يڠ تيڠڬي سڤرتي كريدوان دان كچينتاءن كڤد الله تعالى.

١٨٥) دان ليمڤهكن نور هاتي ايت كڤد جسد دان جيوا سسأورڠ ترسبوت سهيڠݢ دي داڤت مڠهياس ديريڽ دڠن سكلا عمل يڠ بايق .

١٨٦) دان اين أكن بنر٢ منجاديكن ذكر همبا ترسبوت منچاڤاي كڤد ڤريڠكت مشاهدة كڤد الله تعالى

خاتمة

هَذَا الَّذِي أَوْصَى الشُّيُوخُ الْكُمَّلُ ۞ اللَّهُ وَفَّقَنَا لَهُ مُتَفَضِّلَا
وَالْحَمْدُ لِلْبَاقِي الرَّؤُوفِ مُصَلِّيًا ۞ أَعْلَى الصَّلَاةِ عَلَى الرَّسُولِ مُحَوْقِلَا

مقصودڽ : ١٨٧) (أڤ يڠ تله دسبوتكن دري ڤرمولاءن بيت سهيڠݢ أخير) اين أداله أڤ يڠ تله دوصيتكن أوليه ڤارا شيوخ يڠ سمڤرنا ، يا الله أڠكاو بريله توفيق كڤد كامي أنتوق مڠيكوتي جالن مريك حال كأداءن أڠكاو ممبريكن كڤد كامي أكن كلبيهنڽ

١٨٨) سكلا ڤوجي هاڽ ميليك الله يڠ مها ككل دان مها ڤمبري رحمة ، سرتا صلوات كأتس جونجوڠن بسر رسول الله صلى الله عليه وسلم دڠن ستيڠݢي٢ صلوات دان تياد دايا كامي أنتوق ملاكوكن كطاعتن سرتا تياد كواس أنتوق كامي منولق كمعصيتن ملاينكن دڠن بنتوان الله جوا .

(لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم)

(تمت ترجمة ڤد هاري سيد الأيام يوم الجمعة)

١ محرم ١٤٣٦هـ برسماءن ٢٠١٤/١٠/٢٤

في أرض مصر المحروسة .

فهرس